



OPÉRATEUR DE BARRIÈRE A PIVOT VERTI-
CALE

MANUEL D'INSTALLATION ET D'OPÉRATION



AG # _____

TROTTOIRS HAUTE SECURITÉ ABORDAGE VOIE FÉRRÉE SUR MESURE

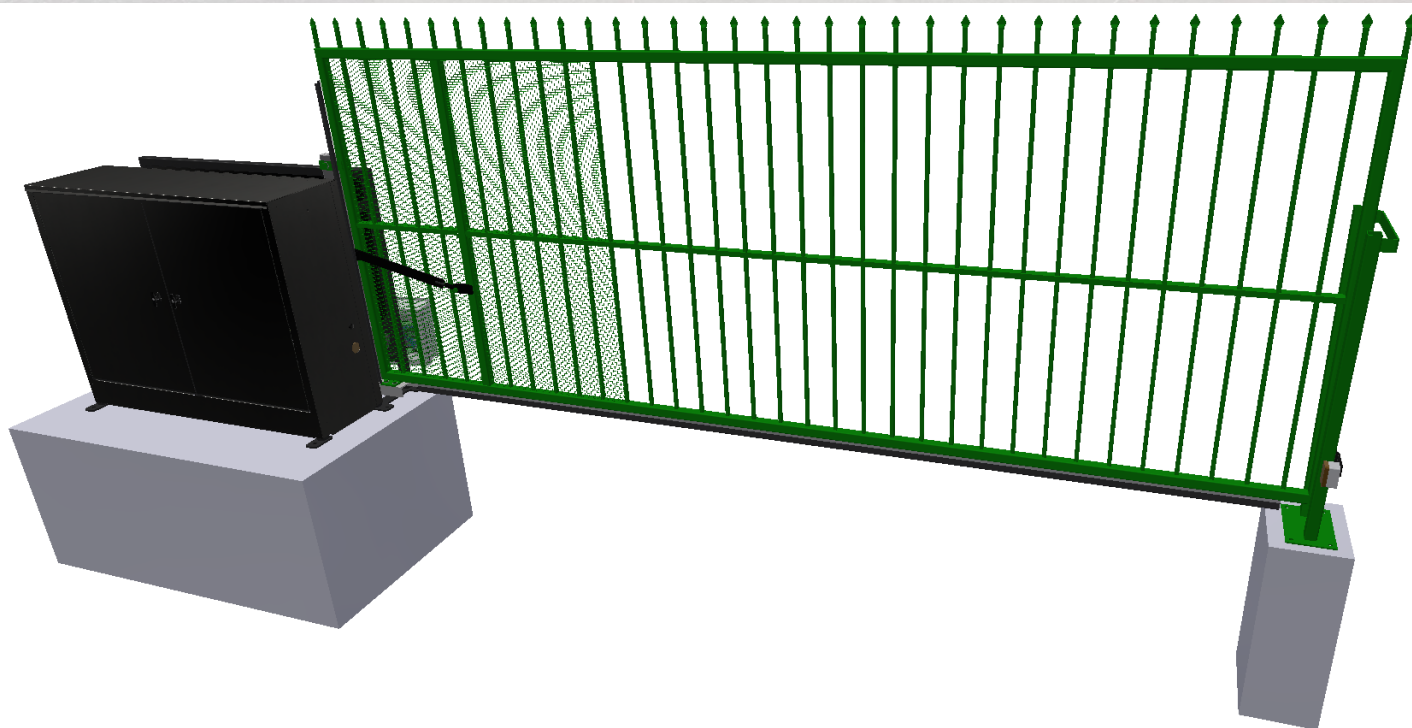




OPÉRATEUR DE BARRIÈRE VERTICALE À PIVOT

MANUEL D'INSTALLATION

- CE PRODUIT DOIT ÊTRE INSTALLÉ ET ENTRETENU PAR UN TECHNICIEN EXPÉRIMENTÉ ET FORMÉ EN SYSTÈMES DE PORTAILS SEULEMENT
- Ce modèle est utilisé **UNIQUEMENT** pour la circulation des véhicules et n'est pas destiné à un usage piétonnier.
- Ce modèle est destiné aux applications de portillons pivotants verticaux pour véhicules des classes I, II, III et IV (voir page 2 pour les informations sur les classes d'utilisation).



MANUEL COMPLET À TÉLÉCHARGER ET À IMPRIMER SUR WWW.AUTOGATE.COM



MODEL VPG2490

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION

SECTION 1—SÉCURITÉ

EXAMEN DES PANNEAUX ET DES SYMBOLES DE SÉCURITÉ.....	4
CLASSE D'UTILISATION.....	5
UL325 LES EXIGENCES EN MATIÈRE DE PROTECTION CONTRE LE PIÉGEAGE.....	5
INSTALLATION DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE.....	6
CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR L'INSTALLATION UL325.....	7
INFORMATIONS SUR LA CONSTRUCTION DU PORTAIL ASTM F2200.....	8

SECTION 2-RENSEIGNEMENTS SUR L'OPÉRATEUR

CONDITIONS.....	9
COMPOSANTS DE L'OPÉRATEUR.....	10
SPÉCIFICATIONS.....	11

SECTION 3-SITE

AGENCEMENTS ET CONDUITS TYPIQUES.....	12-13
OPTIONS RECOMMANDÉES POUR LES FONDATIONS EN BÉTON.....	14
DISPOSITION STANDARD DES BLOCS À GAUCHE ET À DROITE.....	15

SECTION 4-RÉCEPTION

RÉCEPTION ET DÉCHARGEMENT DU PORTAIL ET DE L'OPÉRATEUR.....	16
FIXATION DE LA PORTE À L'OPÉRATEUR.....	17
LEVAGE ET POSITIONNEMENT OPÉRATEUR ASSEMBLÉ.....	18
OPÉRATION MANUELLE.....	19
CONTREVENTEMENT.....	20
GARDES DU PORTAIL.....	21

SECTION 5-ELECTRIQUE

ELECTRIQUE.....	22
PROTECTION CONTRE LA FOUDRE ET LA MISE À LA TERRE.....	23
INSTALLIATION DES BATTERIES.....	23

SECTION 6-CARTE GENESIS

CARTE GENESIS.....	24
SCHÉMA DE CÂBLAGE.....	25-26
MENUS DE LA CARTE GENESIS.....	27-34

SECTION 7 —CÂBLAGE DES ACCESSOIRES

DISPOSITIFS DE PIÉGEAGE SANS CONTACT.....	35
DISPOSITIFS DE PIÉGEAGE PAR CONTACT.....	36
CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES DU DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LE PIÉGEAGE.....	37
ENTRÉES OPÉRATIONNELLES.....	38
SORTIES OPÉRATIONNELS.....	39
RELAIS OPÉRATIONNELS.....	40
PORTAIL DOUBLE.....	41
LPS-CAPTEUR DE POSITION LIMITE.....	41

SECTION 8—DÉPANNAGE GENESIS

FAQ GENESIS.....	42-43
DÉPANNAGE DE LA CARTE GENESIS.....	44

SECTION 9—SERVICE & MAINTENANCE

ENTRETIEN RECOMMANDÉ.....	45
COORDONNÉES DE L'OPÉRATEUR DE MAINTENANCE.....	46
INSTRUCTIONS DE CHANGEMENT DE COURROIE.....	47
INSTRUCTIONS DE CHANGEMENT DU RESSORT.....	48
ÉQUILIBRER VOTRE PORTAIL.....	49

SECTION –1 INTRODUCTION

Les systèmes de barrières à pivot vertical d'Autogate sont offerts dans de nombreux styles et une esthétique unique qui surpassent nos concurrents. Chaque système est estimé, conçu, assemblé et fabriqué uniquement pour chaque site. Rien n'est laissé au hasard chez Autogate, si ce n'est notre engagement à livrer un produit exceptionnel et de qualité. Dans une industrie de produits qui forcent le site ou le projet à s'adapter aux limites d'un système, AutoGate cherche à adapter ses systèmes pour satisfaire et dépasser les conditions actuelles, prévues et futures du site. Les VPG sont personnalisables pour toutes les conditions du site :

- ◆ Différentes catégories de routes
- ◆ Bordures
- ◆ Limitation de l'espace
- ◆ Exigences en matière de sécurité
- ◆ Conditions météorologiques
- ◆ Désirs esthétiques

Ce sont des différenciateurs de produits vrais et cohérents.




Les opérateurs de portails automatiques peuvent produire des niveaux élevés de force, par conséquent, il est très important que tous les installateurs et concepteurs de systèmes d'opérateurs de portails soient pleinement conscients des dangers potentiels qui existent avec un système mal installé ou conçu. Les capacités de sécurité internes d'un système d'opérateur de portail ne suffisent pas à réduire le risque de blessure. L'opérateur n'est qu'une partie d'un système correctement installé qui, combiné à toutes les exigences de la norme ASTM F2200 et aux dispositifs de piégeage approuvés correctement installés, donnera un certificat UL 325, 7e édition/CSA 22.2 NO. 247-14 système répertorié qui non seulement fournira la commodité et la sécurité, mais sera plus sûr avec un risque minimal de blessure. Ce système de portail ne doit être installé et entretenu que par un installateur d'opérateurs de portail formé et de préférence certifié. Les informations suivantes contenues dans ce manuel, ainsi que la liste de contrôle fournie pour l'installation, vous permettront de vous familiariser avec les zones susceptibles de poser un problème de sécurité. Le non-respect de l'une ou l'autre des consignes suivantes peut entraîner des BLESSURES GRAVES OU LA MORT !

SECTION 1 — SÉCURITÉ

EXAMEN DES PANNEAUX ET DES SYMBOLES DE SÉCURITÉ

Lorsque vous verrez ces symboles de sécurité et ces mots indicateurs dans les pages suivantes, ils vous avertiront de la possibilité d'une blessure grave ou de la mort si vous ne respectez pas les avertissements. Le danger peut provenir d'un objet mécanique ou d'un choc électrique. Lisez attentivement les mises en garde. En plus de vous avertir de la possibilité de dommages à votre portail et/ou à l'opérateur du portail si vous ne respectez pas les mises en garde qui l'accompagnent. Lisez-les attentivement.

- **NOTE IMPORTANTE** : AVANT de tenter d'installer, d'utiliser ou d'entretenir l'opérateur, vous devez lire et comprendre entièrement ce manuel et suivre toutes les instructions de sécurité.
- **NE PAS** essayer de réparer ou d'effectuer le service sur votre opérateur de barrière avant d'avoir contacté un technicien expérimenté.

	AVERTISSEMENT
	ÉLECTRIQUE
	ATTENTION
	NOTE



AVERTISSEMENT

Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, y compris le plomb, dont l'État de Californie sait qu'ils peuvent causer le cancer ou des malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Pour plus d'informations, voir www.P65Warnings.ca.gov

CLASSE D'UTILISATION

CLASS I - MOTORISATION DE PORTAILS RÉSIDENTIELS POUR VÉHICULES

Opérateur (ou système) de portail de véhicule destiné à être utilisé dans les garages ou les aires de stationnement associés à une résidence d'une à quatre familles monoparentales.

CLASS II - MOTORISATION POUR PORTAILS DE VÉHICULES À ACCÈS COMMERCIAL/GÉNÉRAL

Un opérateur (ou un système) de barrière véhiculaire destiné à être utilisé dans un emplacement ou un bâtiment commercial comme une unité d'habitation multifamiliale (cinq unités unifamiliales ou plus), un hôtel, un garage, un magasin de détail ou tout autre bâtiment accessible au grand public ou desservant celui-ci.

CLASS III - MOTORISATIONS INDUSTRIELLES/À ACCÈS LIMITÉ POUR PORTAILS DE VÉHICULES

Un opérateur (ou un système) de barrière véhiculaire destiné à être utilisé dans un emplacement ou un bâtiment industriel comme une usine, un quai de chargement ou d'autres endroits non accessibles au grand public ou non destinés à servir le public.

CLASS IV - MOTORISATION POUR PORTAILS DE VÉHICULES À ACCÈS RESTREINT

Opérateur (ou système) de barrière véhiculaire destiné à être utilisé dans un emplacement ou un bâtiment industriel surveillé, tel qu'une zone de sécurité aéroportuaire ou d'autres emplacements à accès restreint ne desservant pas le grand public, où l'accès non autorisé est empêché par la surveillance du personnel de sécurité.

La barrière pivotante verticale AutoGate est certifiée pour être utilisée dans les quatre classes.

La barrière pivotante verticale AutoGate est certifiée pour être utilisée dans les quatre classes.

UL 325 LES EXIGENCES EN MATIÈRE DE PROTECTION CONTRE LE PIÉGEAGE

OPÉRATEUR DE PORTAIL PIVOTANT VERTICAL

TYPES DE PROTECTION CONTRE LE PIÉGEAGE DE L'OPÉRATEUR DE PORTAIL

TYPE A	Système de protection contre le piégeage inhérent (intégré à l'opérateur)
TYPE B1	Capteurs sans contact tels que cellules photoélectriques/faisceaux lumineux
TYPE B2	Capteurs de contact tels que les capteurs de bord

Le même type de dispositif ne doit pas être utilisé pour les deux moyens de protection contre le piégeage. L'utilisation d'un seul dispositif pour couvrir à la fois le sens d'ouverture et le sens de fermeture est conforme à l'exigence ; toutefois, un seul dispositif n'est pas nécessaire pour couvrir les deux sens. Cet opérateur est fourni avec le type A. L'installateur doit installer des dispositifs de protection supplémentaires dans chaque zone de piégeage.



ATTENTION

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

ATTENTION—POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES OU DE DÉCÈS, LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.

1. Ne laissez jamais les enfants utiliser ou jouer avec les commandes des portails. Gardez la télécommande hors de portée des enfants.
2. Éloignez toujours les personnes et les objets du portail. PERSONNE NE DEVRAIT CROISER LE CHEMIN DE LA PORTE EN MOUVEMENT.
3. NE PAS OUVRIR l'armoire de l'opérateur de portail lorsque le portail est en mouvement.
4. Testez l'opérateur du portail tous les mois. Le portail DOIT s'inverser au contact d'un objet rigide ou s'arrêter lorsqu'un objet active les capteurs sans contact. Après avoir réglé la force ou la fin de course, tester à nouveau l'opérateur du portail. Si l'opérateur du portail n'est pas réglé et testé de nouveau correctement, le risque de blessure ou de mort peut augmenter.
5. N'utilisez le déverrouillage d'urgence que lorsque le portail ne bouge pas..
6. GARDER LES PORTES BIEN ENTRETENUES. Lisez le manuel d'utilisation. Demandez à un technicien qualifié de réparer le matériel de la barrière.
7. L'entrée est réservée aux véhicules. Les piétons doivent utiliser une entrée séparée..
8. SAUVEGARDEZ CES INSTRUCTIONS.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ POUR L'INSTALLATION



ATTENTION!

N'INSTALLEZ ET N'UTILISEZ L'OPÉRATEUR DE PORTAIL QUE LORSQUE :

1. L'opérateur est approprié pour la construction du portail et la classe d'utilisation du portail.
2. Toutes les zones du panneau mobile de la barrière pivotante verticale, du bas de la barrière au sommet de la barrière ou à au moins 1,83 m (72 po) au-dessus du niveau du sol, selon la plus petite de ces valeurs, qui passent devant un objet fixe et dans la zone de la clôture adjacente que la barrière couvre pendant le déplacement de la barrière, doivent être conçues, protégées ou grillées pour empêcher une sphère de 57 mm (2-1/4 po) de diamètre de passer dans ces zones.
3. Tous les points de pincement exposés sont éliminés ou protégés
4. L'installateur s'est assuré que les points "a)" à "h)" ci-dessous sont bien compris et respectés :
 - a) L'opérateur est destiné à être installé uniquement sur les portails utilisés pour les véhicules. Les piétons doivent être munis d'une ouverture d'accès séparée. L'ouverture d'accès pour piétons doit être conçue de manière à favoriser l'utilisation par les piétons. Localisez la barrière de façon à ce que les personnes n'entrent pas en contact avec la barrière pendant toute la durée de sa course.
 - b) Lors de l'ouverture et de la fermeture, le portail doit être installé à un endroit où il y a suffisamment de dégagement entre le portail et les structures adjacentes pour réduire le risque de piégeage. Les portails pivotants ne doivent pas s'ouvrir aux zones d'accès public.
 - c) Pour les opérateurs de portails utilisant une protection de type D :
 - 1) Les commandes de l'opérateur de portail doivent être placées de manière à ce que l'utilisateur ait une vue complète de la zone du portail lorsque le portail se déplace,
 - 2) Les dispositifs de fermeture automatique (tels qu'une minuterie, un capteur de boucle ou un dispositif similaire) ne doivent pas être utilisés, et
 - 3) Aucun autre dispositif d'activation ne doit être connecté
 - d) Les commandes permanentes destinées à être activées par l'utilisateur doivent être situées à au moins 1,83 m (6 pi) de toute partie mobile du portail et à un endroit où l'utilisateur ne peut pas passer par-dessus, au-dessous, autour ou à travers le portail pour actionner les commandes.

Exception : Les contrôles d'accès d'urgence accessibles uniquement par le personnel autorisé (p. ex. fire, police, SMU) peuvent être placés à n'importe quel endroit dans la ligne de visée du portail.

- e) Le bouton d'arrêt et/ou de réinitialisation doit être situé dans la ligne de visée du portail. L'activation de la commande de réinitialisation ne doit pas entraîner le démarrage de l'opérateur.
- f) Un minimum de deux (2) SIGNES D'AVERTISSEMENT doit être installé dans la zone de la barrière. Chaque panneau d'avertissement doit être visible par les personnes situées sur le côté de la barrière sur laquelle la plaque est installée. En position ouverte ou fermée.
- g) Pour les opérateurs de portails utilisant un capteur sans contact :
 - 1) Voir les instructions sur l'emplacement des capteurs sans contact pour chaque type d'application (**A, B1, B2**),
 - 2) Il faut prendre soin de réduire le risque de déclenchement intempestif, par exemple lorsqu'un véhicule déclenche le capteur alors que la barrière est encore en mouvement, et
 - 3) Un ou plusieurs capteurs sans contact doivent être placés là où il existe un risque de piégeage ou d'obstruction, tel que le périmètre accessible par une barrière ou une barrière mobile.
- h) Pour une motorisation de portail utilisant un capteur de contact :
 - 1) Un ou plusieurs capteurs de contact doivent être placés là où le risque de coincement ou d'obstruction existe, par exemple au bord d'attaque et au bord de fuite.
 - 2) Un ou plusieurs capteurs de contact doivent être situés à tout point de pincement d'une porte pivotante verticale pour véhicule.
 - 3) Un capteur de contact câblé doit être placé et son câblage doit être disposé de telle sorte que la communication entre le capteur et l'opérateur du portail ne soit pas soumise à des dommages mécaniques.

INFORMATIONS D'INSTALLATION SELON UL 325

1. Les systèmes de barrières à levées verticales pour véhicules offrent commodité et sécurité. Les systèmes de portails comportent de nombreuses composantes. L'opérateur de portail n'est qu'un composant parmi d'autres. Chaque système de portail est spécialement conçu pour une application individuelle.
 2. Les concepteurs, les installateurs et les utilisateurs de systèmes d'exploitation de portails doivent tenir compte des dangers possibles associés à chaque application individuelle. Des systèmes mal conçus, mal installés ou mal entretenus peuvent créer des risques pour l'utilisateur aussi bien que pour les personnes présentes. La conception et l'installation des systèmes de portails doivent réduire l'exposition du public aux dangers potentiels.
 3. Un opérateur de portail peut créer des niveaux élevés de force dans sa fonction en tant que composant d'un système de portail. Par conséquent, des dispositifs de sécurité doivent être incorporés dans chaque conception. Les caractéristiques de sécurité spécifiques comprennent :
 - Capteurs de bord à contact
 - Protections pour les zones de piégeage
 - Capteurs/faisceaux photoélectriques
 - Grillage d'écran
 - Signalisation Instructive et de Précaution
 4. N'installez l'opérateur de portail que lorsque :
 - L'opérateur est adapté à la construction et à la classe d'utilisation du portail.
 - Toutes les ouvertures ou le bord d'attaque d'une motorisation de barrière pivotante verticale qui passent à côté d'objets fixes pendant qu'elle est ouverte ou fermée doivent être conçues, protégées ou grillagées pour empêcher une sphère de 2 ¼" (57 mm) de passer à travers la zone protégée ou d'y pénétrer.
 5. Le système de commande est exclusivement destiné à la circulation routière ! Les piétons doivent avoir accès à une porte séparée. L'ouverture d'accès pour piétons doit être conçue de manière à favoriser l'utilisation par les piétons. Localisez l'accès piétonnier (porte piéton) de façon à ce que les personnes n'entrent pas en contact avec la barrière pour véhicules pendant toute la durée de la course de la barrière pour véhicules
 6. Lors de l'ouverture et de la fermeture, le portail doit être installé à un endroit où il y a suffisamment de dégagement entre le portail et les structures adjacentes pour réduire le risque de piégeage.
 7. Le portail doit être correctement installé et fonctionner librement dans les deux sens lorsqu'il est désengagé du système d'entraînement de l'opérateur du portail.
 8. Les commandes destinées à être activées par l'utilisateur doivent être situées à une distance d'au moins 1,8 m (6 pi) de toute partie mobile de la barrière et à un endroit où l'utilisateur ne peut pas passer par-dessus, sous, autour ou à travers la barrière pour actionner les commandes. Les commandes extérieures ou facilement accessibles doivent être munies d'un dispositif de sécurité pour empêcher toute utilisation non autorisée.
- Exception : Les contrôles d'accès d'urgence accessibles uniquement par le personnel autorisé (p. ex., pompiers, policiers) peuvent être placés à n'importe quel endroit dans le champ de vision de la barrière.
9. L'arrêt et/ou le réarmement (s'ils sont fournis séparément) doivent être situés dans la ligne de visée du portail. L'activation de la commande de réinitialisation ne doit pas entraîner le démarrage de l'opérateur.
 10. Au moins deux (2) SIGNES D'AVERTISSEMENT doivent être installés, un de chaque côté de la barrière à un endroit bien visible.
 11. Pour un opérateur de portail utilisant un capteur sans contact :
 - Référez-vous au manuel du propriétaire concernant l'emplacement du capteur sans contact pour chaque type d'application.
 - Voir la section Installation de la protection contre le piégeage.
 - Il faut prendre soin de réduire le risque de déclenchement intempestif, par exemple lorsqu'un véhicule fait trébucher le capteur alors que le portail est encore en mouvement.
 - Un ou plusieurs capteurs sans contact doivent être
- NOTE**
- placés là où il existe un risque de piégeage ou d'obstruction, tel que le périmètre accessible par une barrière ou une barrière mobile.
12. Un opérateur de portail utilisant un capteur de bord de contact :
 - Un ou plusieurs capteurs de contact doivent être placés là où le risque de piégeage ou d'obstruction existe.
 - Un capteur de contact câblé doit être placé et son câblage doit être disposé de manière à ce que la communication entre le capteur et l'opérateur du portail ne soit pas sujette à des dommages mécaniques.
- Au moins deux (2) moyens de protection indépendants sont requis dans chaque direction de déplacement. Le terme "signifie" se réfère à des dispositifs tels que le type "A" (capteur de position/limite intrinsèque) ou "B1" (capteurs/faisceaux sans contact) et "B2" (capteurs de bord à contact). Il incombe à l'installateur d'identifier et de protéger toutes les zones de piégeage. Le piégeage est l'état dans lequel un objet ou une personne est pris ou maintenu dans une position qui augmente le risque de blessure. Une "zone" de piégeage est toute zone du système de la Porte à pivot vertical qui peut être piégée.***

INFORMATIONS SUR LA CONSTRUCTION DU PORTAIL ASTM F2200

Les portails pour véhicules doivent être installés conformément à la norme ASTM F2200 : Standard Specification for Automated Vehicular Gate Construction. Pour en obtenir un exemplaire, communiquez directement avec l'ASTM au 610-832-9585 ou à www.astm.org.

CONDITIONS GÉNÉRALES

1. Les portails doivent être construites conformément aux dispositions indiquées pour le type de portail approprié, se reporter à la norme ASTM F2200 pour les autres types de portails.
2. Les portails doivent être conçus, construits et installés de manière à ne pas tomber de plus de 45 degrés par rapport au plan vertical, lorsqu'un portail est détaché du matériau de soutien.
3. Les portails doivent avoir des bords inférieurs lisses, avec des protubérances verticales ne dépassant pas 0,50 pouce (12,7 mm) lorsqu'elles ne sont pas conformes aux exceptions énumérées dans la norme ASTM F2200.
4. La hauteur minimale du ruban barbelé ne doit pas être inférieure à 8 pieds (2,44 m) au-dessus du sol et celle du fil barbelé ne doit pas être inférieure à 6 pieds (1,83 m) au-dessus du sol.
5. Un verrou de portail existant doit être désactivé lorsqu'un portail à commande manuelle est équipé ultérieurement d'un opérateur de portail motorisé.
6. Un verrou de portail ne doit pas être installé sur un portail à commande automatique.
7. Aucune protubérance ne doit être permise sur un portail se référer à la norme ASTM F2200 pour les exceptions.
8. Les portails doivent être conçus, construits et installés de manière à ce que leur mouvement ne soit pas déclenché par la gravité lorsqu'un opérateur automatique est débranché, conformément aux dispositions suivantes :
 - Portail coulissant horizontal pour véhicule. Ne doit pas entraîner un mouvement continu et sans entrave dans l'une ou l'autre des directions linéaires de sa course.
 - Portail pivotant horizontal pour véhicule. Ne doit pas entraîner un mouvement continu et sans entrave dans l'une ou l'autre direction le long de l'arc de son trajet.
9. Pour l'accès des piétons à proximité d'un portail automatisé pour véhicules, un portail séparé pour piétons doit être prévue. La porte pour piétons doit être installée à un endroit tel qu'un piéton ne doit pas entrer en contact avec un portail d'accès pour véhicules en mouvement. Un porte pour piétons ne doit pas être incorporée dans un panneau de portail automatisé pour véhicules.

APPLICATIONS PARTICULIÈRES

1. Tout portail non automatisé qui doit être automatisé doit être mise à niveau pour être conforme aux dispositions de la présente spécification.
2. Cette spécification ne s'applique pas aux portails généralement utilisés pour l'accès des piétons et aux portails pour véhicules non automatisés.
3. Tout portail automatisé existant, lorsque l'opérateur doit être remplacé, doit être mis à niveau pour être conforme aux dispositions de la norme requise en vigueur à ce moment-là.

BARRIÈRE LEVANTE À PIVOT VERTICALE POUR VÉHICULES

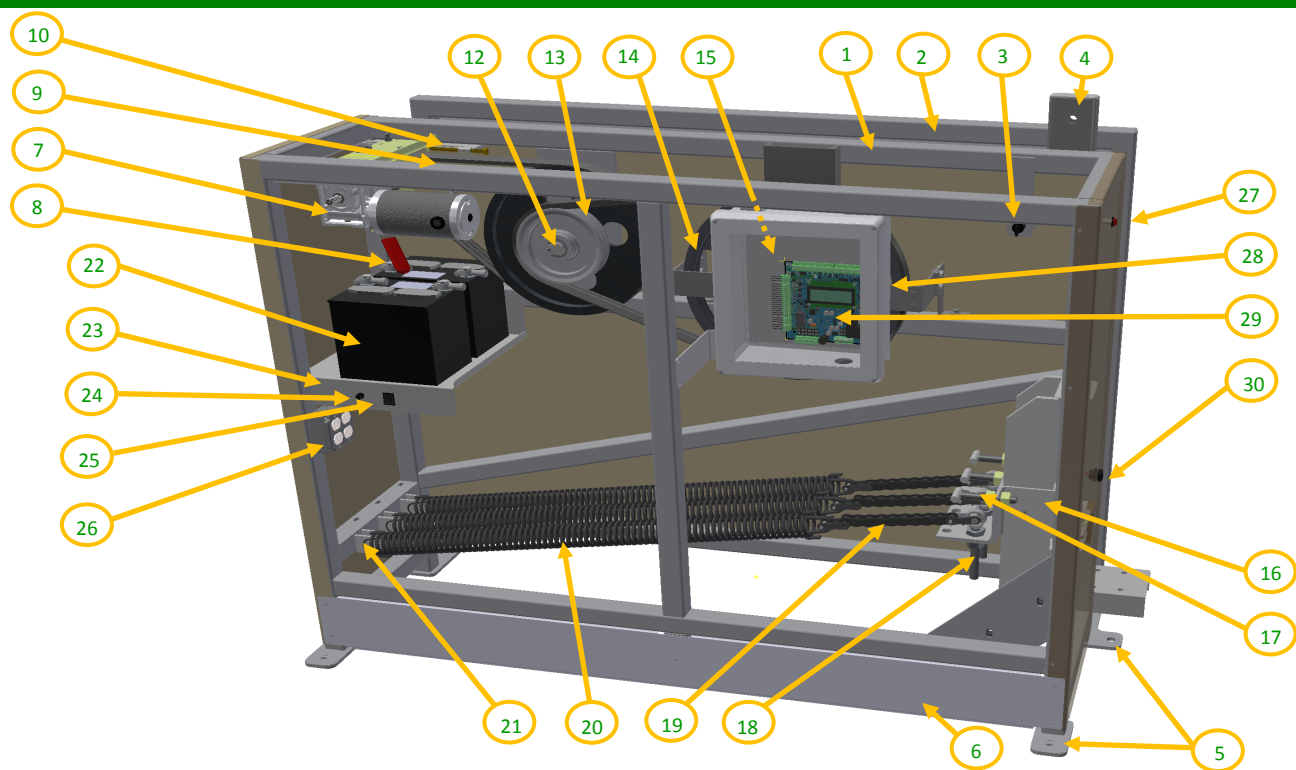
1. Les dispositions ci-après s'appliquent aux protecteurs mobiles à pivot vertical pour véhicules des classes I, II et III :
2. Toutes les ouvertures ou le bord d'attaque d'une motorisation de barrière pivotante verticale qui passent à côté d'objets fixes pendant qu'elle est ouverte ou fermée doivent être conçues, protégées ou grillagées pour empêcher une sphère de 2 ¼" (57 mm) de passer à travers la zone protégée ou d'y pénétrer.
Exception : Tous les autres objets fixes, fixés à plus de 16 po (406 mm) du cadre de la barrière mobile ne sont pas tenus de se conformer à la présente section.
3. Les éléments horizontaux et verticaux du cadre d'un portail doivent être lisses et ne doivent pas comporter de saillies autres que la quincaillerie du portail.
4. Toutes les barrières doivent être conçues de manière à assurer une stabilité latérale suffisante pour que la barrière pénètre dans un guide récepteur.
5. Les barrières pivotantes verticales horizontales pour véhicules de classe IV doivent être conçues, construites et installées conformément aux paramètres de sécurité propres à l'application en question.

SECTION 2 — TERMES, NORMES ET SPÉCIFICATIONS

GLOSSAIRE DES TERMES IMPORTANTS

Opérateur	Le dispositif mécanique conçu pour ouvrir et fermer (lever et abaisser) le portail/la barrière.
Bras opérateur	L'élément en tube d'acier de l'opérateur sur lequel le portail est boulonné et soulève le portail/la barrière.
Assemblage des glissières	Un mécanisme réglable situé sur le bras de l'opérateur auquel les ressorts de traction s'attachent et qui, en s'ajustant vers le haut ou vers le bas, ajoute ou soustrait de la tension pour équilibrer l'opération d'ouverture et de fermeture du panneau de la barrière.
Principal	L'orientation ou la direction dans laquelle l'assemblage d'un portail fait face. Les fabricants d'opérateurs de portails déterminent la "main" de l'opérateur en se tenant du côté privé de l'entrée du portail et en regardant vers l'extérieur..
Faux panneau	Le revêtement extérieur de l'opérateur qui fait généralement face au côté public de l'installation et assure une protection contre le portail/la barrière mobile.
Broche de Transport/Entretien (T/M)	Broche de transport/entretien (T/M) Utilisée pour fixer le bras de l'opérateur lorsqu'il n'y a pas de barrière fixée. Il est également utilisé comme dispositif d'ouverture/fermeture de la serrure de sécurité pendant les travaux d'entretien.
RAD (entraînement à angle droit)	½ Entraînement moteur HP utilisant la technologie des engrenages à vis sans fin. L'arbre moteur et l'arbre de sortie sont orientés à 90° l'un de l'autre. Ce type d'entraînement permet un fonctionnement plus souple tout au long du cycle de mouvement du portail et ne peut pas être réendenché.
Levier de déverrouillage manuel	Utilisé pour désengager l'entraînement à angle droit (RAD) du système d'entraînement par courroie afin de permettre l'ouverture ou la fermeture manuelle du panneau du portail.
LPS (Capteur de position/Limite)	Un capteur de position électronique monté sur l'arbre d'entraînement de la poulie principale qui fournit un retour de position de la porte à la platine de commande. Cette composante offre deux caractéristiques distinctes : <ol style="list-style-type: none">1. Protection inhérente de type "A" qui protège contre les obstructions pouvant bloquer et arrêter la course du portail.2. Fournit les positions limites "d'ouverture" et "de fermeture"
Carte de contrôle Genesis	La carte de circuit principale qui traite les entrées et les sorties pour contrôler le fonctionnement global du portail
Panneau de coup de pied	Le panneau sous les portails pour éviter que quoi que ce soit ne passe sous l'opérateur, y compris les mains, les pieds et les rongeurs.
Garde du portail	Le garde du portail qui protège le portail en position ouverte

DÉTAILS DE L'OPERATEUR



1	CADRE DE L'OPÉRATEUR	Châssis de l'opérateur principal, construction en tube d'acier de 2 po ² .
2	GORGE	Zone entre l'opérateur et le faux panneau où le portail s'ouvre
3	BROCHE DE TRANSPORT/ENTRETIEN (T/M)	Utilisé pour verrouiller le bras en place avec ou sans le portail fixé.
4	BRAS OPERATEUR	Tube d'acier principal de 2 po x 4 po où le portail est fixé.
5	POINT D'ANCRAGE EN ACIER INOXYDABLE	Points d'ancrages exempts de rouille
6	PANNEAU DE COUP DE PIED	Empêche l'accès sous l'opérateur et l'entrée de débris.
7	MOTEUR D'ENTRAÎNEMENT À ANGLE DROIT 24VDC 90° (RAD)	1/2hp Entraînement par motoréducteur pour un fonctionnement sûr et en douceur
8	LEVIER DE DÉVERROUILLAGE À COMMANDE MANUELLE	Désengage le coupleur et permet de soulever le portail à la main.
9	COURROIES DE TRANSMISSION	(3) Courroies dentelées de haute qualité de section "A"....
10	TENDEUR DE COURROIE D'ENTRAÎNEMENT MOTEUR	Une d'illustrée, total de deux
11	TENSIONNEUR DE CEINTURE DE PORTE (Non montré, après #12)	Permet de serrer les courroies (Non représenté derrière la poulie d'entraînement)
12	POULIES D'ENTRAÎNEMENT INTERMÉDIAIRES	Fournit un couple élevé pour déplacer le portail
13	COURROIES D'ENTRAÎNEMENT POUR PORTAILS	(2) Courroies trapézoïdales de haute qualité pour déplacer le portail
14	POULIE D'ENTRAÎNEMENT DU PORTAIL PRINCIPAL	Fournit un couple élevé pour déplacer le portail
15	CAPTEUR DE LIMITE/POSITION (LPS) (après #28)	Capteur numérique qui définit les positions d'ouverture et de fermeture de la porte
16	TENSIONNEUR	Régler la tension vers le haut ou vers le bas sur la tige filetée (non représentée)*.
17	ENSEMBLE BOULON EN T	Réglage fin de l'équilibrage
18	ENSEMBLE BOULON DE TENSION DE CHAÎNE	La chaîne à rouleaux s'attache ici
19	#80 CHAÎNE À ROULEAUX	Relie les ressorts au boulon de tension de la chaîne
20	RESSORTS (Qté. La quantité varie selon la taille et le poids)	Dépendement de la dimension et du poids de la barrière, vous pouvez avoir de 2 à 8 ressorts
21	BARRES DE RESSORT ARRIÈRE	Fixe les ressorts, la quantité de ressorts varie en fonction du nombre de ressorts.
22	BATTERIES ((2) requises, non fournies)	Min. Batteries 7Ah, recommandées pour le groupe 24 100Amp Marine Starting
23	ALIMENTATION DES PILES/ALIMENTATION (sous le plateau de la batterie)	L'alimentation principale est montée sous le plateau de batterie.
24	Fusible AC 3Amp	Fusible d'alimentation AC
25	INTERRUPTEUR PRINCIPAL C.A./C.C. MARCHÉ/ARRÊT	Allume à la fois le courant alternatif et le courant continu dans un seul interrupteur
26	BOÎTE DE JONCTION DE TENSION C.A. ENTRANTE	Normalement 120Vac, 240Vac compatible
27	LUMIÈRE DÉFAUT	Trois modes flash : 1. défaut, 2 : problème d'alimentation CC, 3 : problème d'alimentation CA
28	BOÎTE DE CONTRÔLE	Contient le tableau de commande Genesis et d'autres accessoires.
29	CARTE DE CONTRÔLE GENESIS	Panneau de contrôle à la fine pointe de la technologie avec affichage numérique à 4 lignes
30	SIRENE UL325	Sera activé en cas de faute UL
	* Voir les instructions d'équilibrage pour plus de détails sur les tensionneurs.	



SYSTÈME DE PORTE PIV- OTANTE VERTICALE

SPÉCIFICATIONS DU MODELE VPG2490

Renseignements généraux

UL 325 7e éd. Répertoire & CAN/CSA C22.2 No. 247-14 Répertoire

Options d'alimentation électrique : 120VAC Monophasé, 20 Ampères. 240VAC Monophasé, 20 Ampères. Solaire.

Batteries et système de charge: Batterie de secours intégrée. Deux piles 12 V requises (fournies sur site). Piles recommandées : Groupe 24, Démarrage maritime scellé

Capteur de position/limite de porte (LPS) : Protection combinée contre le piégeage de type "A". Position limite d'ouverture et de fermeture.

Vitesse d'ouverture/fermeture : 10-12 secondes Std. Vitesse du portail surdimensionné (lourd) de 14 à 16.

Poids à l'expédition: Opérateur VPG2490 typique avec barrière de style piquet de grève de 6' de haut x 20' de long

Garantie: Résidentiel (5 ans), Industriel/Commercial (3 ans) à partir de la date d'expédition sur la fabrication des composants fabriqués. Les composants et accessoires achetés sont couverts par leurs garanties respectives. (Voir la garantie complète pour plus de détails)

Accessoires en option: Panneaux solaires, réchauffeurs de moteur à engrenages, groupe froid extrême, bande réfléchissante MUTCD, voyants DEL, dispositifs auditifs et systèmes d'accès d'urgence (SOS, Opticom, Click to Enter, Key Box/Switch, etc.)

Broche d'entretien transport (T/M): utilisé pour le transport, l'entretien pour annuler le mouvement du pan-

Système d'entraînement et de moteur

RAD (entraînement à angle droit) : 1/2 HP, Type à engrenage, Entraînement à vis sans fin à angle droit. Équipé d'un levier de débrayage pour le fonctionnement manuel.

Double système de réduction Multi Courroies / Couple élevé. Contrebalancé Équilibré pour un fonctionnement en

Opérateur

Construction : Cadre - 2" carré, 11 Ga. (.120). Patins de fixation-304 SS. Peaux - 18 Ga. Galvaneal. Construction : Cadre - 2" carré, 11 Ga. (.120). Patins de fixation-304 SS. Peaux - 18 Ga. Galvaneal.

Matériau de montage pour portails : acier inoxydable 304

Taille de l'opérateur : 68 "Longueur, 53" Hauteur, 30" Largeur

Peinture : Couleur standard - Noir, revêtement par poudre. Les couleurs appliquées au pistolet sont le polyuréthane à haute teneur en solides en deux parties Commercial Coating. Couleurs de pulvérisation standard : Blanc, Marron, Vert et Gris. Couleurs personnalisées disponibles.

Carte de contrôle Genesis™

Carte de contrôle programmable revêtue d'un revêtement solide dans un boîtier électrique NEMA 4 (testé à -40° F).

Protection contre les atteintes à la sécurité : Frein 24V intégré en présence d'air conditionné ou d'une batterie. Verrouillage interne en option Mécanisme d'électro-aimant.

Entrées surveillées : Ouvert - 2 entrées, Fermé - 2 entrées avec (2) entrées programmables supplémentaires pour Ouvert ou Fermé.

Entrées, sorties et relais programmables : La carte dispose de 2 entrées programmables, 2 sorties programmables et 2 relais intégrés pour la configuration et l'intégration.

Câblage de commande : 16 et 18 Ga. Conducteur unique. Cuivre avec bornes de compression électroniques étamées pour une prévention maximale de la corrosion.

Fonctionnement à double portail: La programmation permet le fonctionnement à double portail et la configuration Sally-Port.

Fermeture retardée : Programmable de 0 à 90 secondes.

Sorties de signal de préemption : 1 à 5 secondes avant le mouvement du portail.

Construction du portail

Construction du portail 10' - 20' - 2" Sq., 11 Ga. (.120)
Tubes d'acier. Plus de 20' - 2 1/2" carré, 7 Ga. (.187)
Tuyaux en aluminium.

Longueurs du portail: 10' - 25' (Voir avec l'usine pour plus de 25')

Hauteur du portail: 4' - 8' du niveau du sol. Consulter l'usine pour les portes de plus de 8' de hauteur car elles nécessitent des arrangements spéciaux pour la mise en caisse et le transport.

Construction de piquets de grève : Acier- 3/4" Sq. 18 Ga. Les tubes galvanisés sont standard. Un mur en aluminium de 3/4" carré de 1/8" est standard. Remarque : Contactez l'usine pour les dimensions spéciales, l'espacement et les

Construction du maillon de chaîne: 2 3/8" Sch. 40, 20 & 2" x .065" tubes en acier galvanisés 9 Ga. Galv (12' à 22'). 2 3/8" Sch. 80, 40 & 2" x 1/8" 6061 Tubes en aluminium 9 Ga. En aluminium (de 22' à 25').

Contreventement du vent: Câble -75 mi/h, câble d'avion enduit de 1/4" (16' 20' portes). Mât rigide - Portails de plus de 20' ou certaines hauteurs et matériaux. Conforme à la section 1609.6 du BAC, méthode simplifiée de calcul de la charge due au vent pour une charge due au vent de 90 mi/h et une charge due au vent d'un ouragan de 150 mi/h.

Peinture: Les couleurs appliquées au pistolet sont le polyuréthane à haute teneur en solides en deux parties Commercial Coating. Couleurs de pulvérisation standard : Noir, blanc, brun, vert et gris. Couleurs personnalisées disponibles. Revêtement en poudre disponible : Longueur maximale de 25' et hauteur maximale de 7'.

SECTION 3 — AGENCEMENTS TYPIQUES AVEC RECOMMANDATIONS SUR LES CONDUITS

INSTALLATION TYPIQUE À DOUBLE PORTAIL

DÉTAILS DE LA BOUCLE :

Taille typique: 6' x 10'

Largeur maximale : 6' x 20'

Tailles sur mesure disponibles

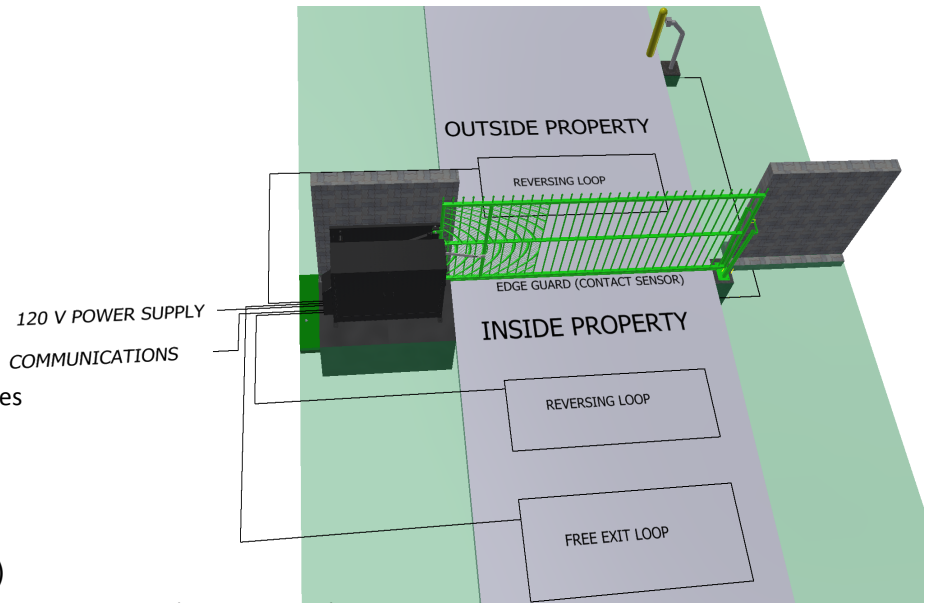
Minimum 4' de la porte

TYPES TYPIQUES :

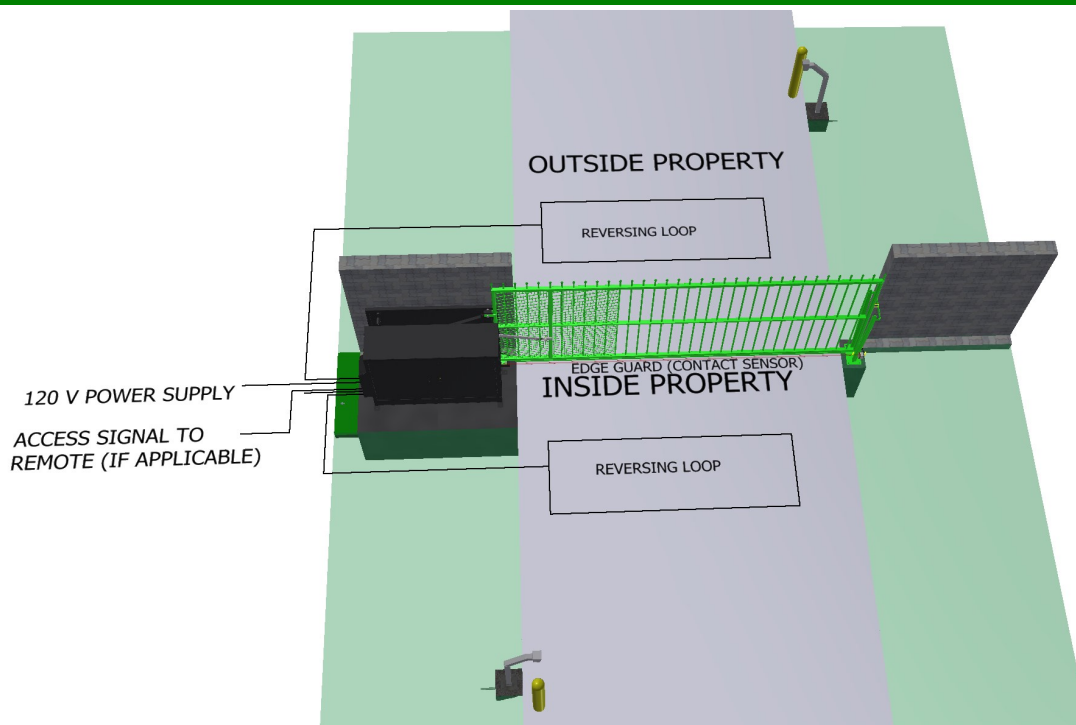
- **Inversion** : du sens de rotation du portail
- **Sortie libre** : Ouvre le portail
- **Armement** : Active les contrôles d'accès
- **Ombre**: Maintient les portes ouvertes (portails pivotants)
- **Fermer**: Ferme un portail (normalement les bras de barrière)

Trajets de conduits typiques:

1. Alimentation AC (Circuit 20 AMP)
2. Communication au bureau (s'il y a lieu)
3. Capteur photoélectrique Alimentation basse tension (si applicable)
4. Circuits de la boucle d'inversion
5. Circuit de la boucle de sortie libre (s'il y a lieu)
6. Clavier/carte/signal de téléphone et alimentation (le cas échéant)
7. Communications portail à portail (système à deux portails ou système primaire/secondaire)

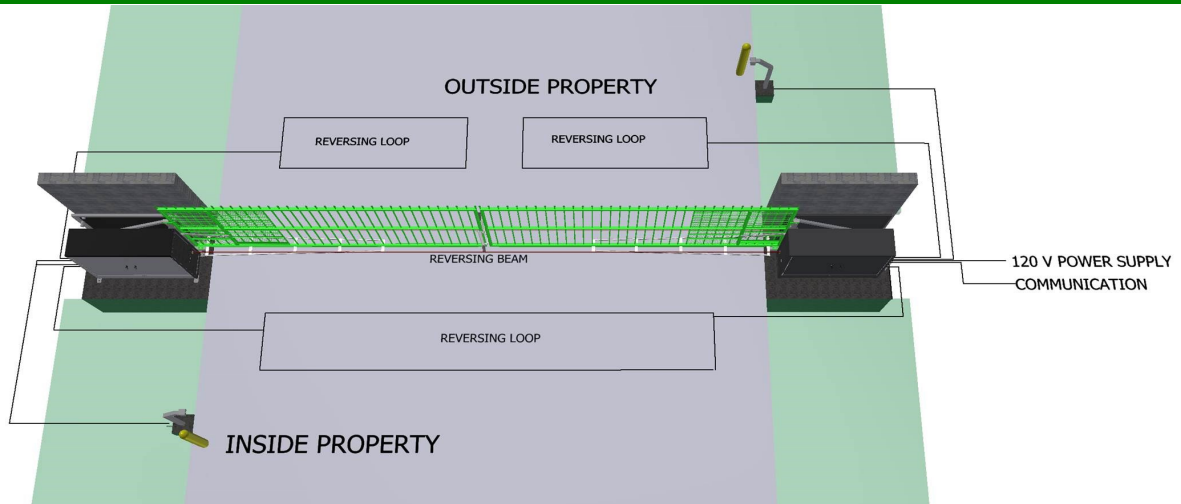


INSTALLATION TYPIQUE À DOUBLE PORTAIL



AGENCEMENTS TYPIQUES AVEC RECOMMANDATIONS SUR LES

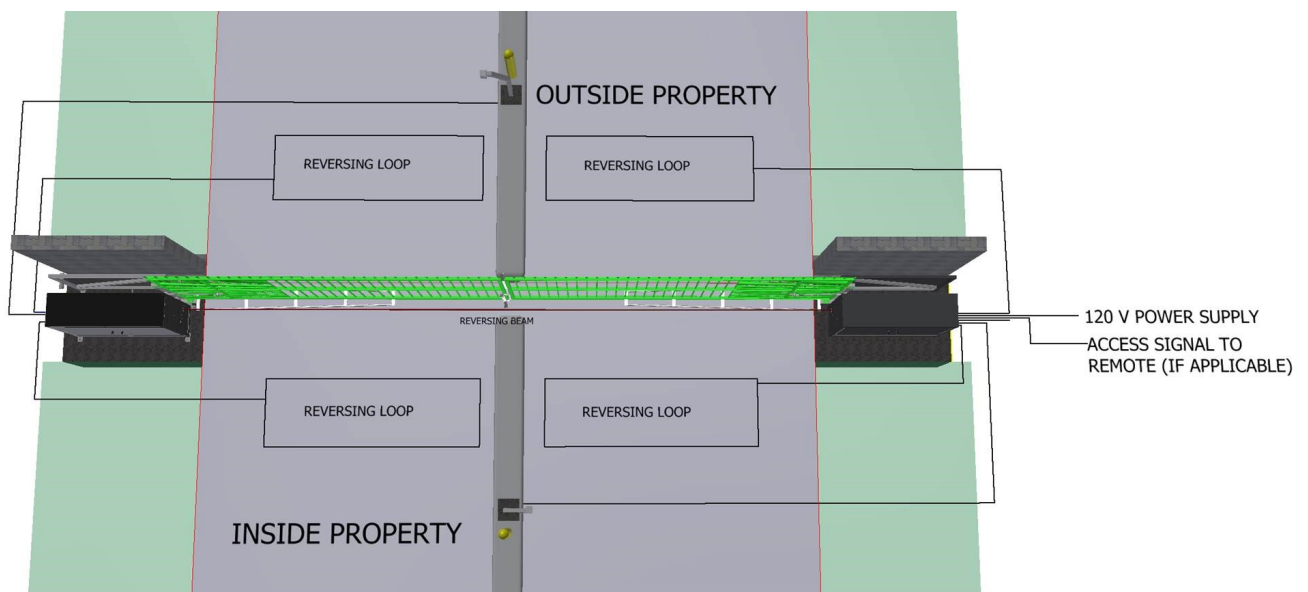
INSTALLATION PRIMAIRE/SECONDAIRE TYPIQUE



Trajets de conduits typiques :

1. Alimentation AC (Circuit 20 AMP)
2. Communication au bureau (s'il y a lieu)
3. Capteur photoélectrique Alimentation basse tension (si applicable)
4. Circuit de la boucle d'inversion
5. Circuit de la boucle de sortie libre (s'il y a lieu)
6. Clavier/carte/signal de téléphone et alimentation (le cas échéant)
7. Communications porte à porte (système à deux portes ou système primaire)secondaire)

INSTALLATION TYPIQUE À DOUBLE PORTAIL

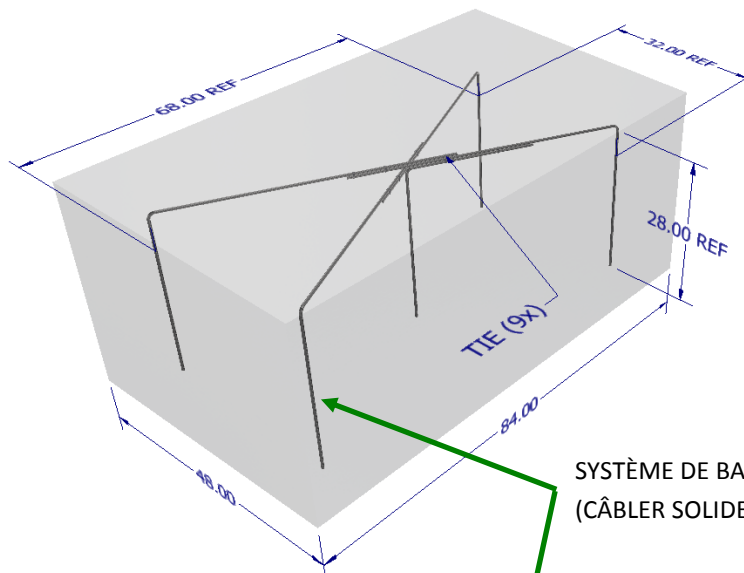


INSTALLATION DE VOTRE SYSTÈME DE PORTAIL PIVOTANT VERTICAL

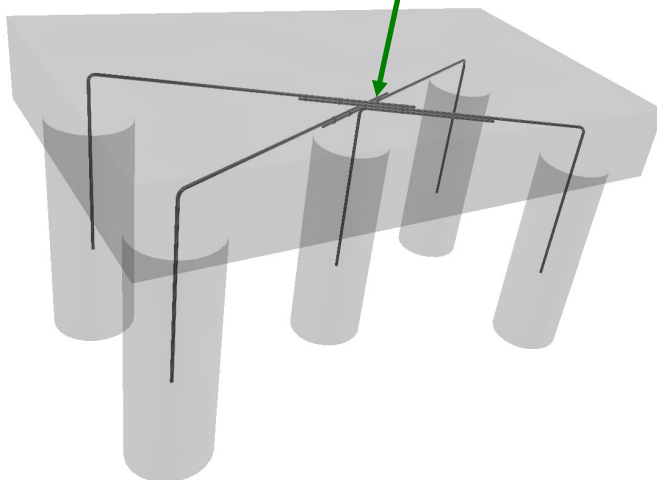
RECOMMANDATIONS CONCERNANT LES OUTILS ET L'ÉQUIPEMENT

- ◆ Sangle de levage
- ◆ Marteau et niveau
- ◆ Pistolet à graisse, graisse au lithium
- ◆ Jeux de tournevis (plats et cruciformes)
- ◆ Rubans adhésifs électriques, coupe-fils/décapsuleurs
- ◆ Divers Connecteurs électriques
- ◆ Ligne de craie
- ◆ Multimètres (DCV & AMPS)
- ◆ Marteau perforateur, 1/2 et 5/8 mèches
- ◆ Ruban à mesurer
- ◆ 1/2" Jeu de douilles d'entraînement: 1/2", 9/16", 3/4", 15/16", 1-1/8"
- ◆ Clefs à fourche: 1/2", 9/16", 3/4", 15/16", 1-1/8"
- ◆ Batteries: (2) 12 VDC Groupe 24 A charge profonde et continue

OPTIONS RECOMMANDÉES POUR LES FONDATIONS EN BÉTON



SYSTÈME DE BARRES D'ARMATURE
(CÂBLER SOLIDEMENT LES 9 POINTS D'INTERSECTION)

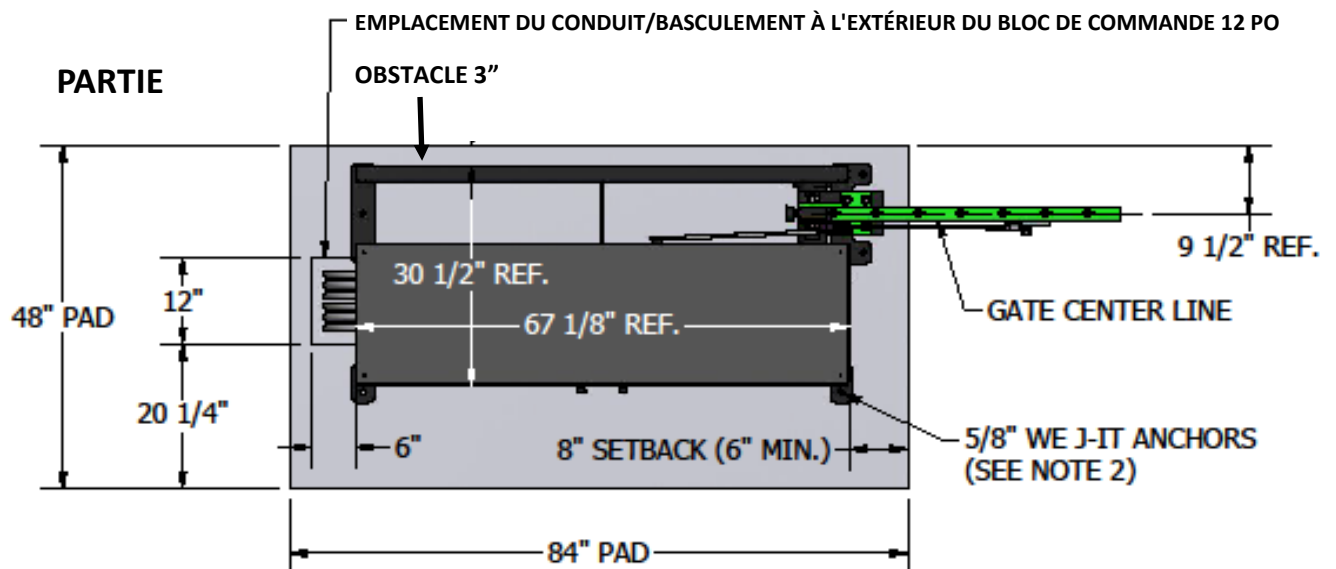


1. LA PROFONDEUR DU BLOC DOIT ÊTRE INFÉRIEURE À LA PROFONDEUR DE GEL LOCALE
2. LE HAUT DU BLOC DOIT ÊTRE PLAT ET DE NIVEAU
3. UTILISER DES BARRES D'ARMATURE CONFORMES AUX CODES LOCAUX OU AUX SPÉCIFICATIONS DU PROJET
4. LES BARRES D'ARMATURE DOIVENT ÊTRE INSTALLÉES À 6"-8" SOUS LA SURFACE SUPÉRIEURE..
5. RÉSISTANCE À LA COMPRESSION DU BÉTON MINIMUM 3000 PSI
6. LE DESSIN N'EST FOURNI QU'À TITRE DE RÉFÉRENCE ET EST REMPLACÉ PAR LES CODES LOCAUX ET LOCAUX QUI RÉGISSENT LE SITE

1. LA PROFONDEUR DU BLOC SUPÉRIEUR DEVRAIT ÊTRE DE 10"-12" D'ÉPAISSEUR
2. (5) LES TROUS VISSÉS DE 12 "Ø DOIVENT ÊTRE SOUS LES LIGNES DE GEL LOCALES
3. LE HAUT DU COUSSINET DOIT ÊTRE PLAT ET DE NIVEAU
4. UTILISER DES BARRES D'ARMATURE CONFORMES AUX CODES LOCAUX OU AUX SPÉCIFICATIONS DU PROJET
5. LA BARRE D'ARMATURE DOIT ÊTRE INSTALLÉE À 6"-8" SOUS LA SURFACE SUPÉRIEURE
6. RÉSISTANCE À LA COMPRESSION DU BÉTON MINIMUM 3000 PSI
7. LE DESSIN N'EST FOURNI QU'À TITRE DE RÉFÉRENCE ET EST REMPLACÉ PAR LES CODES LOCAUX ET LOCAUX QUI RÉGISSENT LE SITE

À GAUCHE ET À DROITE : BLOC ET CONDUIT STANDARD

OPÉRATEUR DE GAUCHE



CÔTÉ PRIVÉ/SÉCURISÉ

- 1) Les dimensions des blocs peuvent varier d'un site à l'autre
- 2) Laisser au moins 3" entre les ancrés et le bord du bloc
- 3) Tout les blocs doivent être de niveau et sous la ligne de gel locale.

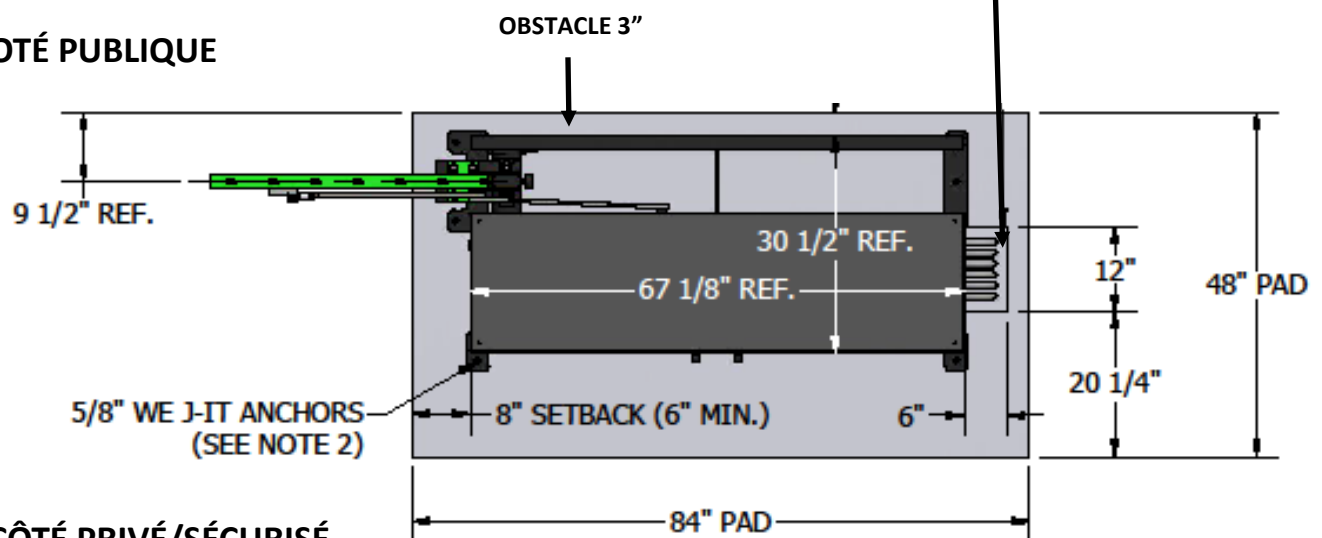
CONDUITS TYPIQUES (utiliser un conduit de 3/4 po ou

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| ◆ 120 V c.a., circuit de 20 ampères | ◆ Boucle(s) de sortie libre(s) |
| ◆ minimum | ◆ Communication de bureau |
| ◆ "Clavier/lecteur d'entrée | ◆ Boucle d'inversion |
| ◆ Boucle d'inversion | ◆ Facultatif |
| ◆ "Clavier/lecteur "Quitte" | ◆ Optionnel |
| ◆ Boucle(s) d'inversion | |

OPÉRATEUR DE DROITE

EMPLACEMENT DU CONDUIT/BASCULEMENT À L'EXTÉRIEUR DU BLOC DE COMMANDE 12 PO"

CÔTÉ PUBLIC



CÔTÉ PRIVÉ/SÉCURISÉ

- 1) Les dimensions des blocs peuvent varier d'un site à l'autre
- 2) Laisser au moins 3" entre les ancrés et le bord du bloc
- 3) Tout les blocs doivent être de niveau et sous la ligne de gel locale.

CONDUITS TYPIQUES (utiliser un conduit de 3/4 po ou plus)

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| ◆ 120 V c.a., circuit de 20 ampères | ◆ Boucle(s) de sortie libre(s) |
| ◆ minimum | ◆ Communication de bureau |
| ◆ "Clavier/lecteur d'entrée | ◆ Boucle d'inversion |
| ◆ "Clavier/lecteur "Quitte" | ◆ Facultatif |
| ◆ Boucle(s) d'inversion | ◆ Optionnel |
| ◆ "Exit" Lecteur/clavier de sortie | |
| ◆ Boucle(s) d'inversion | |

SECTION 4—LA RÉCEPTION ET LE DÉMONTAGE DE VOTRE SYSTÈME DE BARRIÈRE PIVOTANTE VERTICALE

L'opérateur et le portail peuvent être livrés assemblés mais sont généralement livrés dans deux caisses distinctes. Les opérateurs de barrières sont assemblés et prêts à être attachés à la porte à l'aide de la quincaillerie fournie.



ATTENTION : VÉRIFIEZ TOUJOURS QUE TOUS LES ÉLÉMENTS NE SONT PAS ENDOMMAGÉS AVANT QUE LE CONDUCTEUR NE PARTE !

DOCUMENTER TOUT DOMMAGE SUR LE BON DE LIVRAISON.

NE LAISSEZ PAS TOMBER LE PORTAIL OU L'OPÉRATEUR DU CAMION !

Conseils pour le déchargement de la livraison par transporteur commun

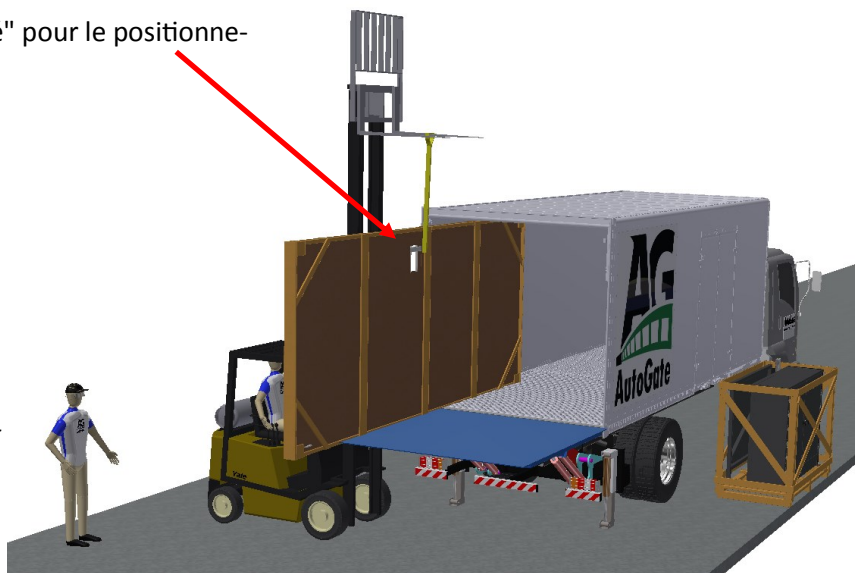
- Conseils pour le déchargement de la livraison par transporteur public. Toujours demander un service de livraison avec des chariots élévateurs (non disponible pour les expéditions "en volume", (3) ou plus de portes d'embarquement)



- Utiliser le hayon élévateur ou un chariot élévateur à fourche pour abaisser l'opérateur.
- Assurez-vous d'utiliser des vérins de mise à niveau (si disponibles) pour supporter le poids de l'opérateur sur le hayon élévateur.

- Ne vous tenez pas sous ou près de l'opérateur pendant le levage.** Utiliser un trou en carton "découpé" pour le positionne-

- Utiliser un chariot élévateur à fourche ou un dispositif similaire avec une sangle de levage en nylon pour décharger la barrière.
- Avec la porte relevable en position relevée, la porte peut être positionnée partiellement hors du chariot.
- POSITIONNER LE PORTAIL DE MANIÈRE À CE QUE LA DÉCOUPE EXISTANTE POUR LE LEVAGE SE TROUVE JUSTE À L'EXTÉRIEUR DU CAMION



Ne vous tenez pas sous ou près de la barrière pendant le levage.

Livraison du système assemblé

- Voir page 18 "Levage du portail et de l'opérateur" pour le déchargement et les conseils de levage appropriés.

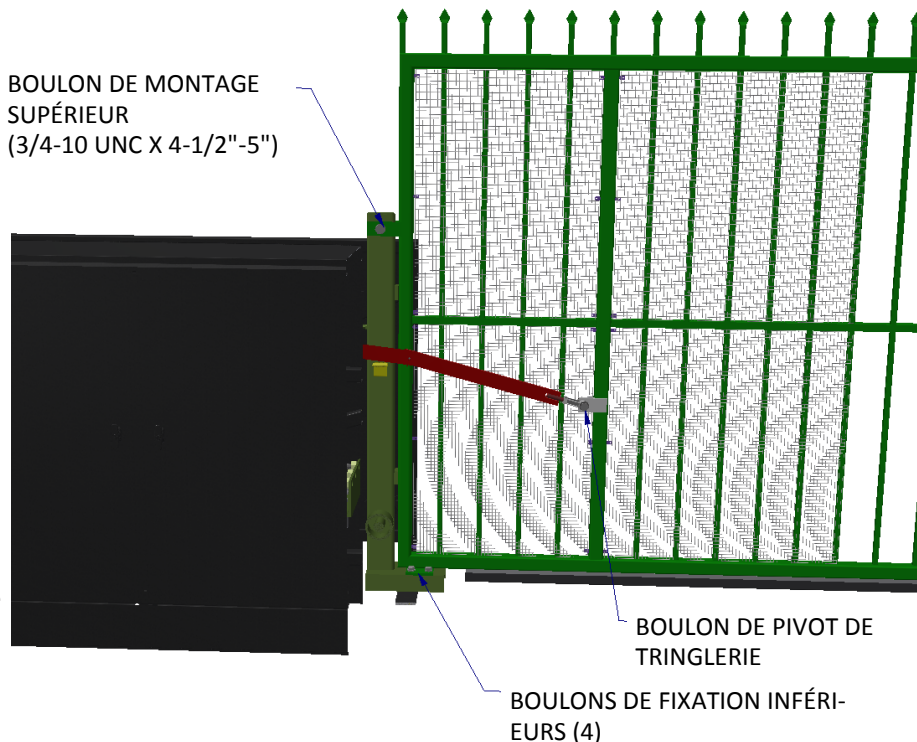
FIXATION DE VOTRE PORTAIL À L'OPÉRATEUR

Retirer avec précaution l'opérateur et le portail de l'emballage. Repérez les clés de la porte de l'armoire suspendues à l'axe Transport/Maintenance (T/M) . Tous les accessoires et fixations nécessaires sont emballés à l'intérieur de l'opérateur.

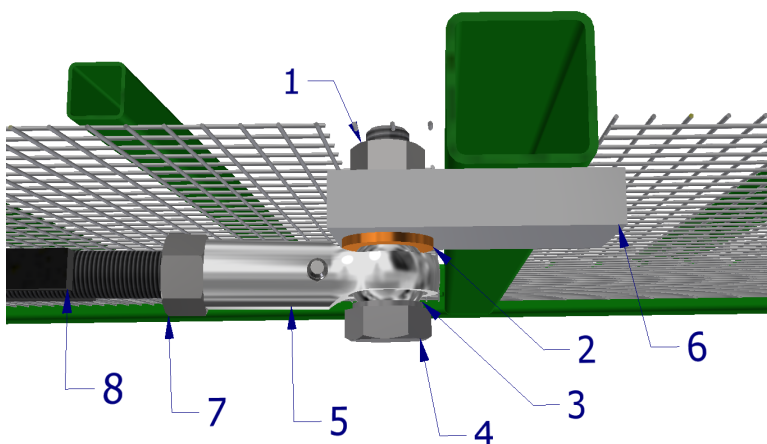


AVERTISSEMENT : NE PAS RETIRER LA GOUPILLE DE TRANSPORT/MAINTENANCE TANT QUE LE PORTAIL N'A PAS ÉTÉ BOULONNÉ AU BRAS DE L'OPÉRATEUR ET QUE L'OPÉRATEUR N'EST PAS ANCRÉ DE FAÇON SÉCURITAIRE CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS CI-DESSOUS. LE BRAS DE L'OPÉRATEUR EST SOUMIS À UNE CHARGE DE TENSION EXTRÊME ET LE RETRAIT DE LA GOUPILLE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES. SI LE PORTAIL ET L'OPÉRATEUR SONT FIXÉS AUTOMATIQUÉMENT AVANT LA LIVRAISON, INSPECTER TOUS LES BOULONS POUR S'ASSURER QU'ILS SONT BIEN SERRÉS.

1. Installer le portail sur le bras de l'opérateur.
2. Utiliser (1) SS 3/4"-10 x 4 1/2" (STEEL GATE) ou (1) SS 3/4"-10 x 5" (ALUMINUM GATE) Appliquer un lubrifiant de type Anti-Seize à TOUS les filetages de boulons en SS. Utilisez (4) boulons en acier inoxydable 1/2 x 1-1/2" pour le raccord de montage inférieur.
3. Insérez d'abord le boulon supérieur, puis les quatre (4) boulons inférieurs serrés à la main. S'assurer que le portail est bien aligné avant de le serrer. Serrez d'abord les boulons inférieurs, puis les boulons supérieurs.
4. Le bras de liaison est zippé dans la gorge pour l'expédition.
5. Repérez le kit de boulons de pivot d'attelage (5/8" x 2-1/4") et suivez le schéma de montage ci-dessous. Serrer le boulon au trou de l'ergot de la porte. Il se peut que vous deviez appuyer sur la barrière pour insérer le boulon d'attelage.



AVERTISSEMENT : LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS DE MONTAGE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES AINSI QUE DES DOMMAGES AU PORTAIL OU À L'OPÉRATEUR.

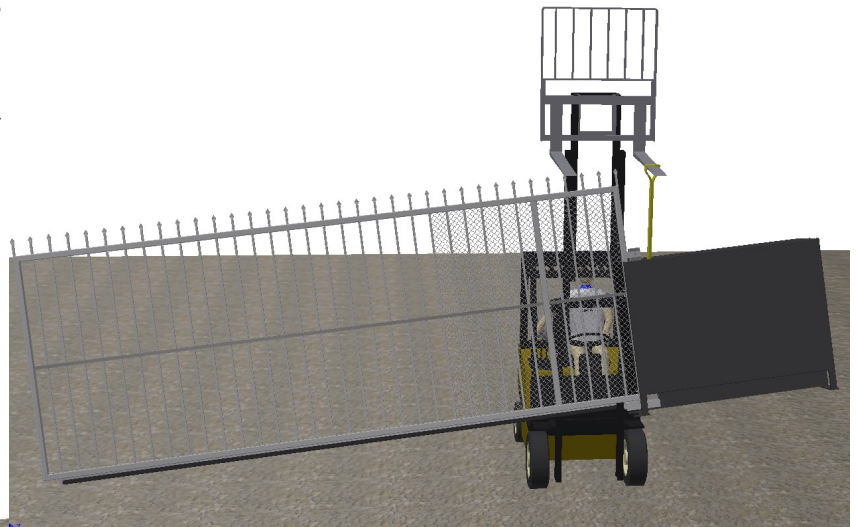


LISTE DES PIÈCES	
#	DESCRIPTION
1	ECROU HEXAGONAL PLEIN ZINGUÉ 5/8-11
2	RONDELLE LOURDE 5/8
3	RONDELLE PLATE 5/8" S.S.
4	5/8-11 x 2-1/4" BOULON GRAND HEXAGONE
5	5/8" DIA. 5/8-18 EMBOUT FEMELLE DE TIGE
6	ERGOT 3/4" x 2" x 4"
7	5/8-18 ECROU HEX 5/8-18
8	BRAS DE LIAISON

LEVAGE ET POSITIONNEMENT DU PORTAIL ASSEMBLÉ AVEC SON OPÉ-

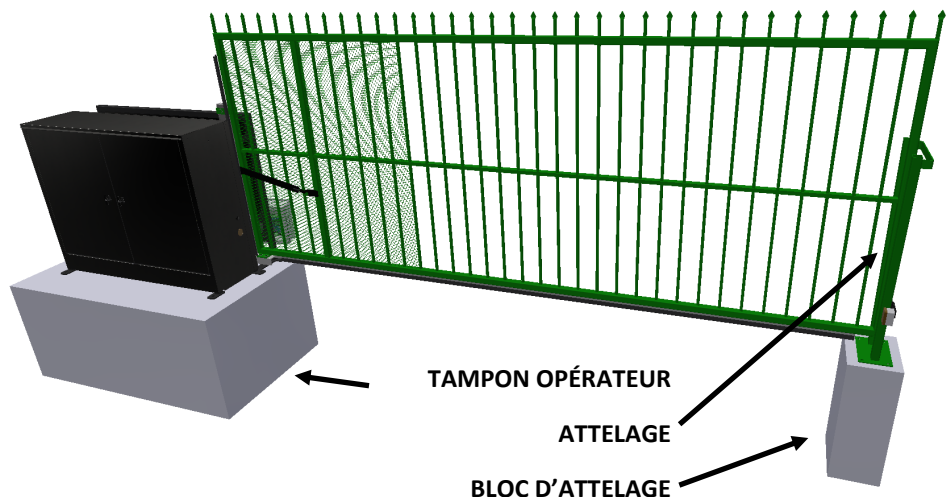
REMARQUE : Il est recommandé d'attacher la barrière au bras de l'opérateur avant le levage (pour un meilleur équilibre), mais ce n'est pas obligatoire. Si vous utilisez un chariot élévateur pour positionner l'opérateur seulement, soulevez-le sur les côtés seulement !

Utiliser une sangle de levage pour soulever le portail et l'opérateur. La sangle doit être fixée autour du bras de l'opérateur et de la goupille de sécurité T/M ou sur le rail supérieur du portail près du bras de l'opérateur.



REMARQUE : LE PORTAIL ET L'OPÉRATEUR NE SONT PAS ÉQUILIBRÉS ET S'INCLINERONT PENDANT LE LEVAGE DE CETTE MANIÈRE. N'ESSAYEZ PAS DE STABILISER MANUELLEMENT LE PORTAIL OU L'OPÉRATEUR.

1) Placez le portail et l'ensemble de l'opérateur sur la plaque de sorte que l'extrémité du portail soit centrée au-dessus de la plaque de la lyre ou de la position prévue deux pieds de la lyre pour le site (pour les styles de lyre montés sur les poteaux, les bâtiments, etc.). Laissez un minimum de trois (3) pouces du bord de la plate-forme de l'opérateur pour ancrer les trous de boulons afin d'éviter d'endommager le béton.



- 2) Positionner et aligner l'étrier et centrer sous le portail sur le coussin, sur un poteau ou un mur.
- 3) Sécuriser l'opérateur avec (1) 5/8" dia. Boulon de cale à l'arrière ; vérifiez l'alignement du patin ainsi que l'alignement du panneau du portail avant d'installer (4) les boulons d'ancrage restants.
- 4) Fixer l'étrier avec quatre (4) étriers de 1/2" dia. Boulons d'ancrage (fournis). Si vous installez un étrier de mise à la terre, laissez un espace minimum de deux (2") pouces entre le bas du portail et l'étrier.

COMMANDE MANUELLE DU PORTAIL

NE PAS ESSAYER TANT QUE L'OPÉRATEUR N'A PAS ÉTÉ ANCRÉ SUR LA DALLE DE BÉTON !

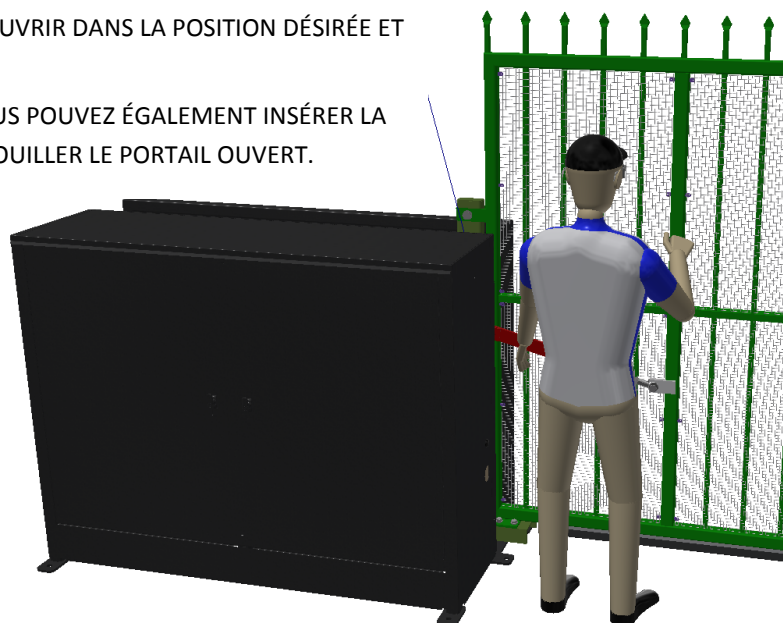
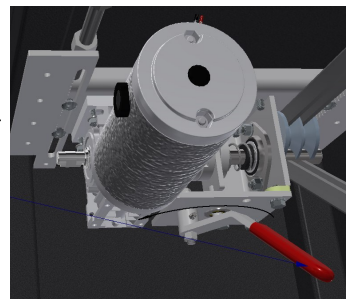


AVERTISSEMENT : NE PAS RETIRER LA GOUPILLE DE TRANSPORT/DE SÉCURITÉ TANT QUE LE PORTAIL ET LE BRAS DE L'OPÉRATEUR N'ONT PAS ÉTÉ FIXÉS CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS. LES RESSORTS ET LE BRAS DE L'OPÉRATEUR SONT SOUS CHARGE ET LE RETRAIT DE LA GOUPILLE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

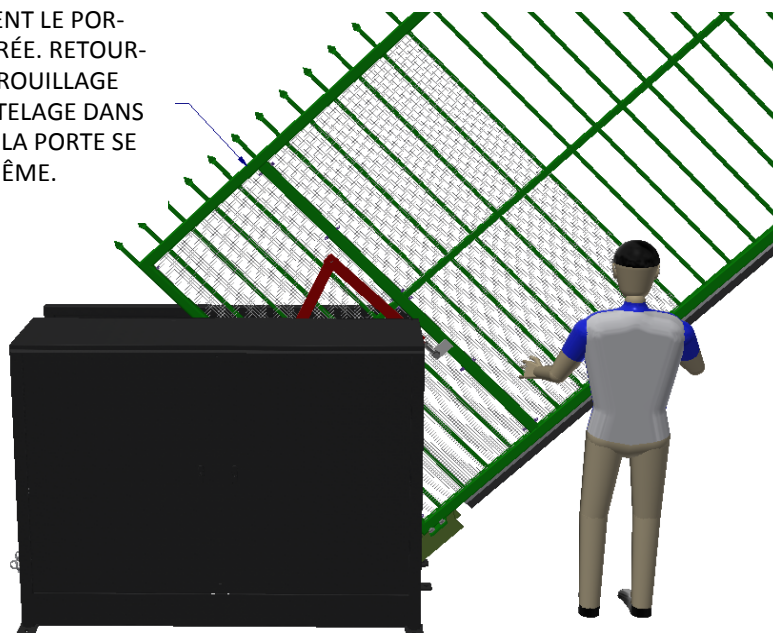
WARNING! DO NOT ATTEMPT TO MANUALLY OPEN AN MOVING GATE!

MANUAL OPERATION RELEASE PROCEDURE

1. TOURNER LA POIGNÉE **ROUGE** SOUS LE MOTORÉDUCTEUR POUR DÉSENGAGER LE COUPLEUR D'ENTRAÎNEMENT.
2. ENLEVER LE NIP DE TRANSPORT/DE SÉCURITÉ SI C'EST EN PLACE (derrière le bras de l'opérateur) ET L'ACCROCHER SUR LE CROCHET FOURNI.
3. SI LE PORTAIL EST EN POSITION FERMÉE, SOULEVER LE BRAS D'ATTELAGE TOUT EN TENANT LE PORTAIL. LE PORTAIL EST SOUS TENSION À RESSORT ET VOUDRA S'OUVRIR.
4. POUSSER MANUELLEMENT LE PORTAIL POUR L'OUVRIR DANS LA POSITION DÉSIRÉE ET REMETTRE LE LEVIER **ROUGE** EN PLACE.
5. SI LE PORTAIL EST COMPLÈTEMENT OUVERT, VOUS POUVEZ ÉGALEMENT INSÉRER LA GOUPILLE DE TRANSPORT/DE SÉCURITÉ ET VERROUILLER LE PORTAIL OUVERT.

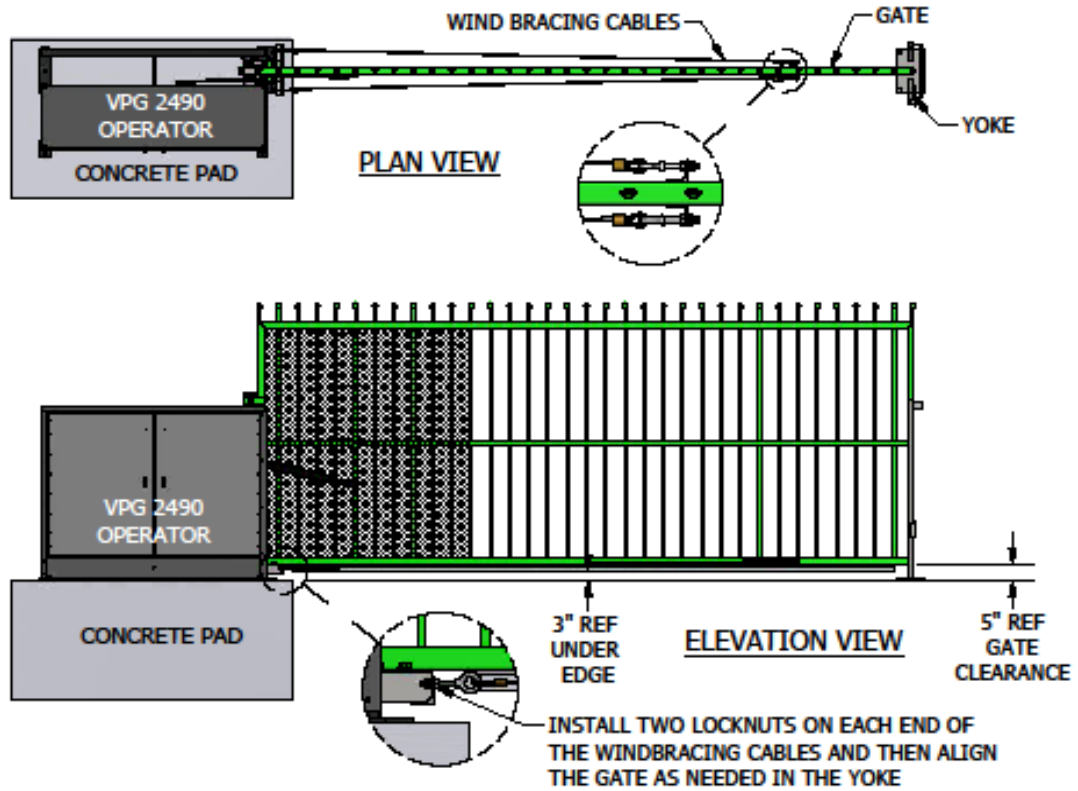


DÉPLACER MANUELLEMENT LE PORTAIL À LA POSITION DÉSIRÉE. RETOURNEZ LE LEVIER DE DÉVERROUILLAGE POUR ENCLENCHER L'ATTELAGE DANS LA NOUVELLE POSITION. LA PORTE SE VERROUILLERA D'ELLE-MÊME.

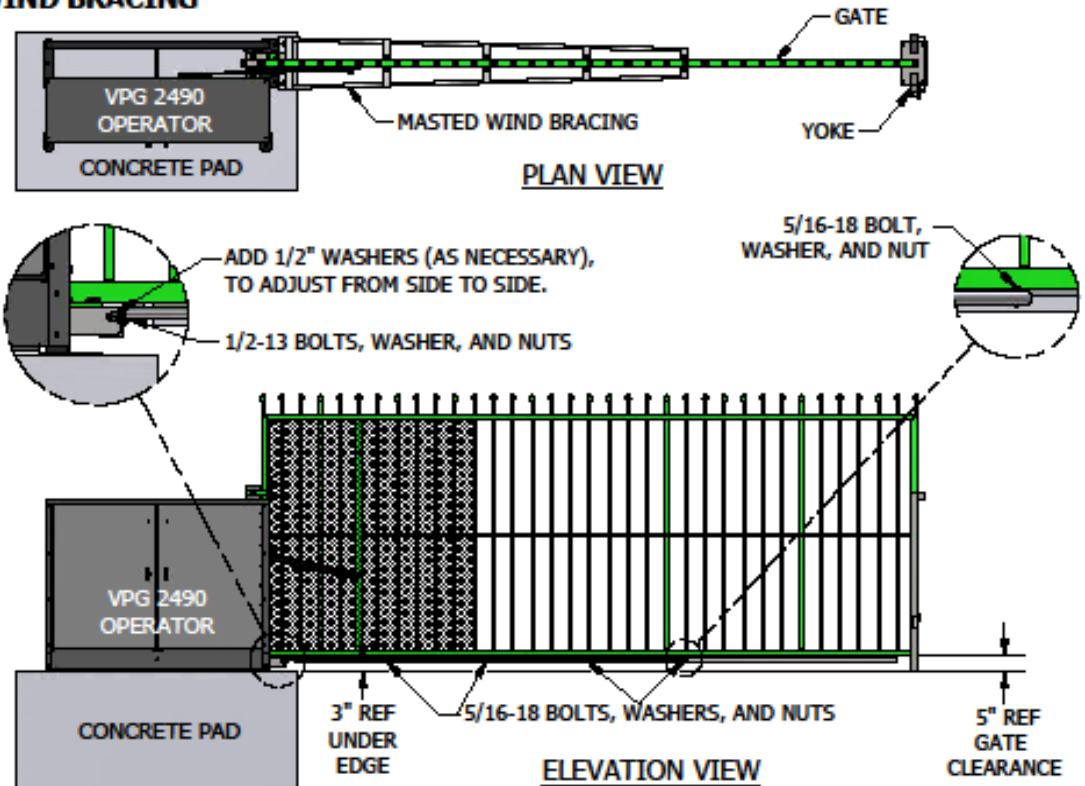


CÂBLE DE CONTREVENTEMENT

CABLE WIND BRACING

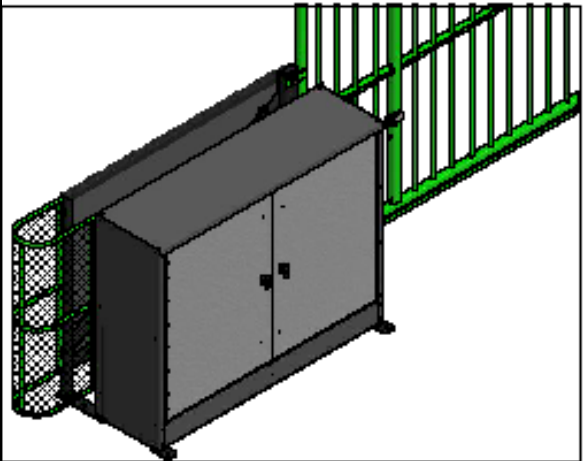


MASTED WIND BRACING

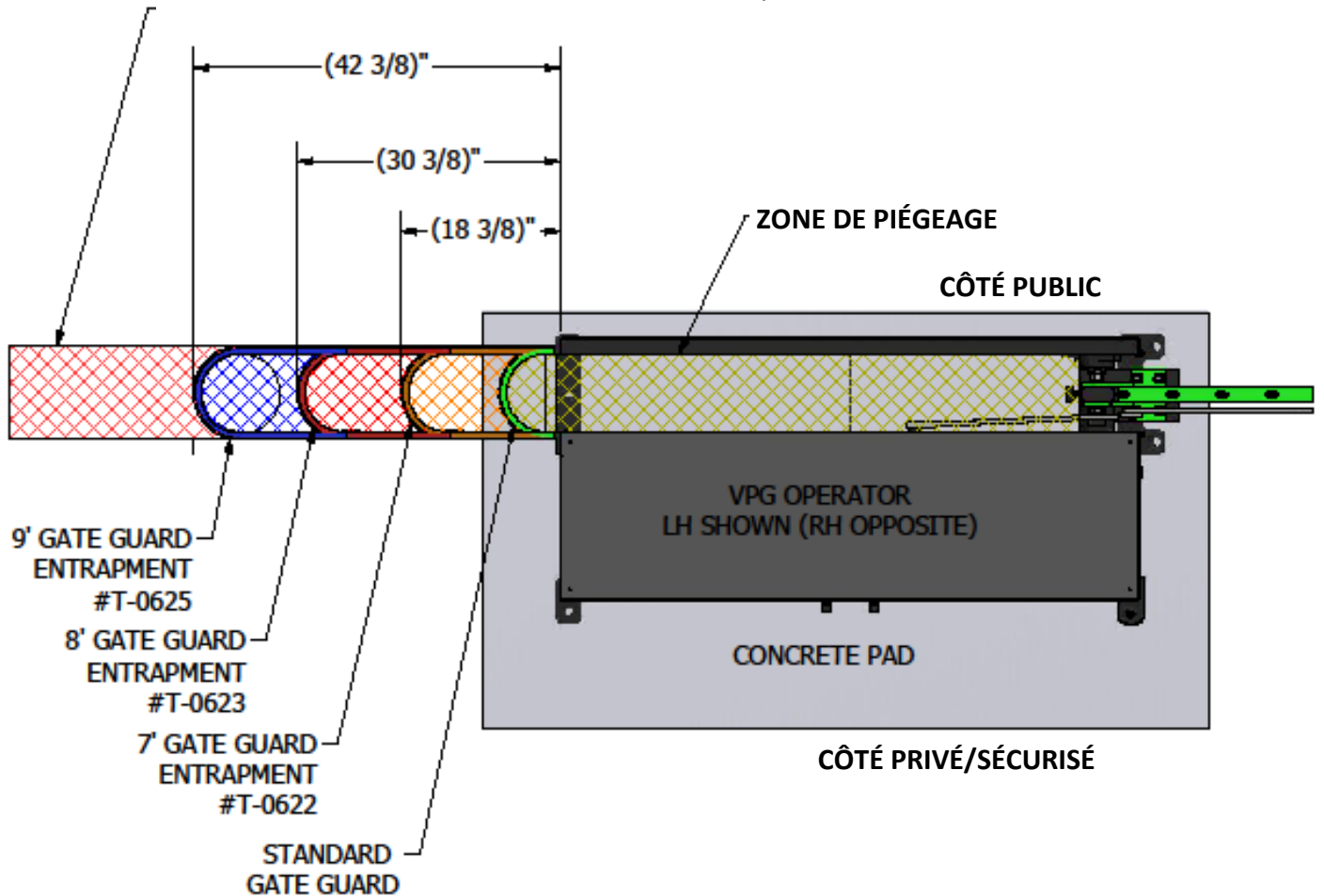


GARDES DU PORTAIL

1	LES PORTAILS DE PLUS DE 9 PI DE HAUTEUR NÉCESSITERONT UNE CLÔTURE LOCALE (VOIR LA ZONE OMBRAGÉE EN POINTILLÉS)
2	AUTOGATE FOURNIT DES PROTECTEURS POUR LES PORTAILS DE 9' DE HAUTEUR ET MOINS QUI SONT CONSTRUITS AVEC DES MATÉRIAUX STANDARD. LES MATÉRIEAUX NON STANDARD PEUVENT NE PAS ÊTRE MUNIS D'UN DISPOSITIF DE PROTECTION FOURNI. SI LA GARDE N'EST PAS ASSURÉE : VÉRIFIEZ VOTRE COMMANDE ET VO-
3	CLÔTURER TOUTES LES ZONES SELON F2200
4	INSTALLER DES DISPOSITIFS EXTERNES DE PROTECTION CONTRE LE PIÉGEAGE AFIN D'ATTÉNUER LE RISQUE DE PIÉGEAGE.



POUR LES PORTAILS DE PLUS DE 9' DE HAUTEUR, L'INSTALLATEUR EST RESPONSABLE DE



SECTION 5—ÉLECTRIQUE DE L'OPÉRATEUR

La carte de contrôle AutoGate Genesis est alimentée en courant continu, tout comme le contrôleur de moteur et de portail avec batterie de secours intégrée. L'alimentation primaire est fournie par une alimentation de sortie redressée en courant alternatif (voir ci-dessous). L'entrée AC est alimentée par un disjoncteur dédié de 20 Ampères. La tension est sélectionnable, 90~132 VAC / 180~264 VAC via un commutateur coulissant. Ceci protège le contrôleur Genesis contre les surtensions aléatoires ou induites par l'orage lors de la mise sous tension du courant alternatif. La mise à la terre sur la carte doit aider à la protection contre les surtensions et les problèmes de tension aléatoires.

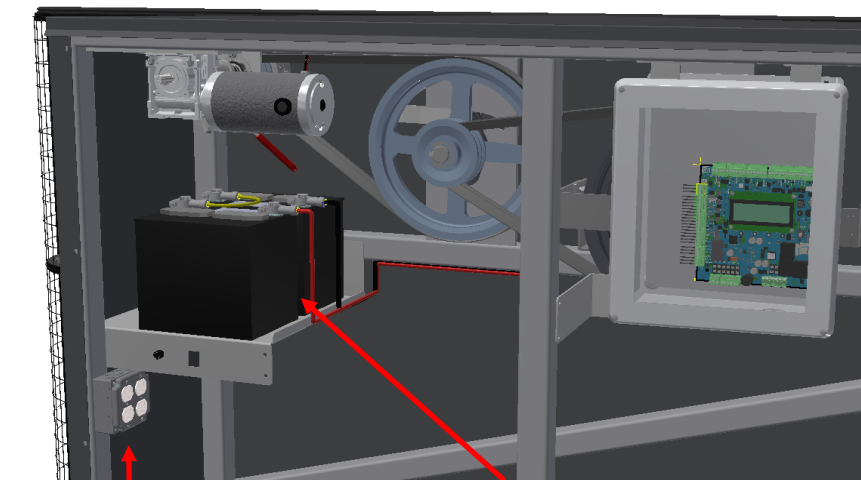
REMARQUE : Il n'y a PAS d'alimentation CA à l'intérieur du boîtier de la carte de contrôle !

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE



AVERTISSEMENT : TOUTES LES CONNEXIONS ÉLECTRIQUES DE 120VAC OU 240VAC ENTRE LE PANNEAU DE SERVICE ET L'OPÉRATEUR DU PORTAIL DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES PAR UN ÉLECTRICIEN AGRÉÉ !

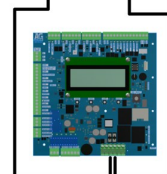
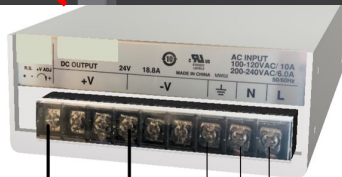
- Faites passer les lignes d'alimentation CA dans le conduit jusqu'à la boîte de jonction (voir ci-dessous) située à l'intérieur de l'opérateur. (voir les schémas d'emplacement des conduits page 15. Contacter AutoGate pour le routage optionnel).
- Tous les câbles d'alimentation et de commande CA DOIVENT être installés dans des conduits séparés.
- Avant d'effectuer tout câblage à l'intérieur de l'opérateur, s'assurer que la source d'alimentation principale a été désactivée au niveau du disjoncteur principal. S'il s'agit d'une application SOLAIRE, s'assurer que l'entrée d'alimentation est déconnectée.
- L'alimentation sera câblée à l'usine, vous n'avez qu'à brancher le courant alternatif dans la boîte de jonction fournie.



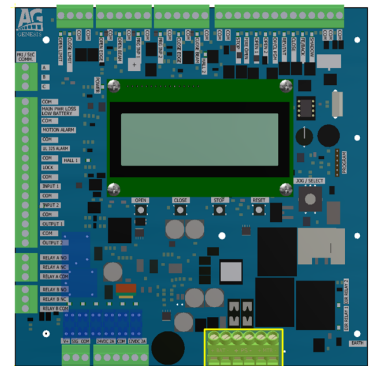
**Boîte de jonction CA
(Monté sous l'étagère à
batterie)**

**Bloc d'alimentation re-
dressé**

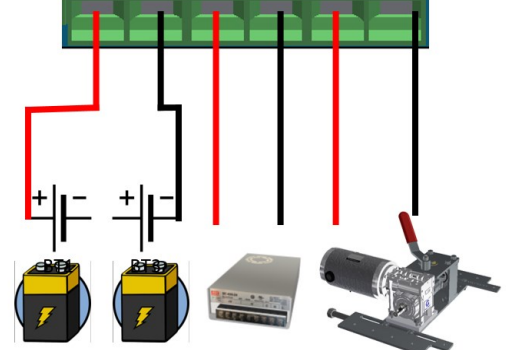
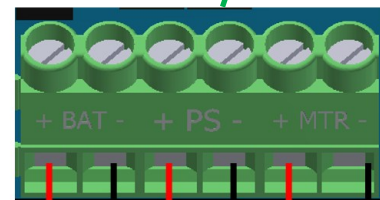
**(Monté sous la tablette
de la batterie)**



GROUND ROD
POWER SOURCE-NEUTRAL
POWER SOURCE-HOT



P11

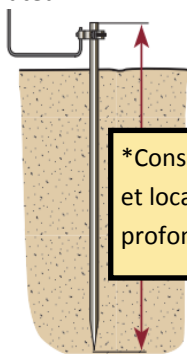


PROTECTION DE LA TERRE ET PROTECTION CONTRE LA Foudre

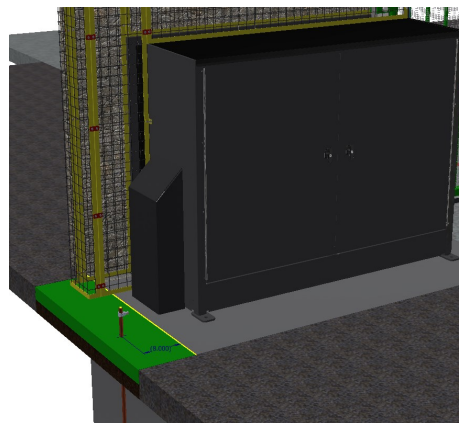
Installez une tige de mise à la terre approuvée de 8' de 6" à 3' à l'arrière du panneau de commande*. Le raccordement du fil de terre est situé à l'intérieur de la porte. Le fil recommandé est de calibre #8 ou supérieur. **NE JAMAIS épisser le fil de terre !**

Une mise à la terre incorrecte rendra l'opérateur plus vulnérable à la foudre ou aux surtensions et peut affecter la carte GENESIS ou ses accessoires.

À l'opérateur



*Consultez les codes nationaux et locaux pour connaître la profondeur appropriée.

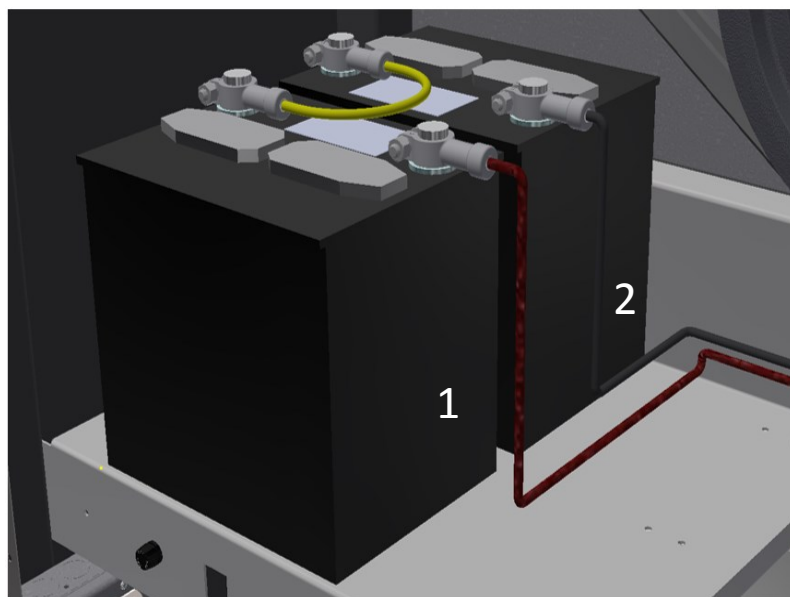


CÂBLAGE ET INSTALLATION DE LA BATTERIE

Le contrôleur Genesis est doté d'un système de charge de batterie intégré qui offre plusieurs formats. La séquence de charge peut prendre en charge des batteries pleine grandeur inondées ainsi que des batteries plomb-acide scellées ou des batteries AGM. La tension d'entrée primaire Genesis peut également être connectée directement au(x) panneau(s) solaire(s) pour un fonctionnement non alternatif. Le chargeur intégré, lorsqu'il est programmé pour l'énergie solaire, permet au système d'épuiser les batteries et de les recharger pendant la journée.

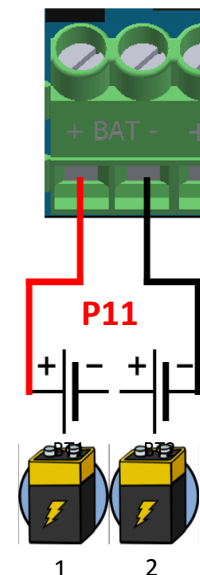
Installez deux (2) batteries 12 VDC (requis, non fournies) sur la tablette des piles. AutoGate recommande les batteries de démarrage marine à décharge profonde du groupe 24, 80-100 ampères-heures pour une batterie de secours prolongée. Utilisez au minimum (2) - des piles de 7AH pour la sauvegarde de la batterie.

LES BATTERIES DOIVENT REPOSER DANS UNE POSITION DE NIVEAU SUR LE PLATEAU DES PILES AFIN D'ÉVITER LES FUITES D'ACIDE DES PILES.



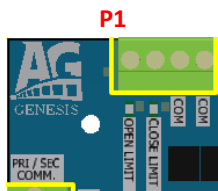
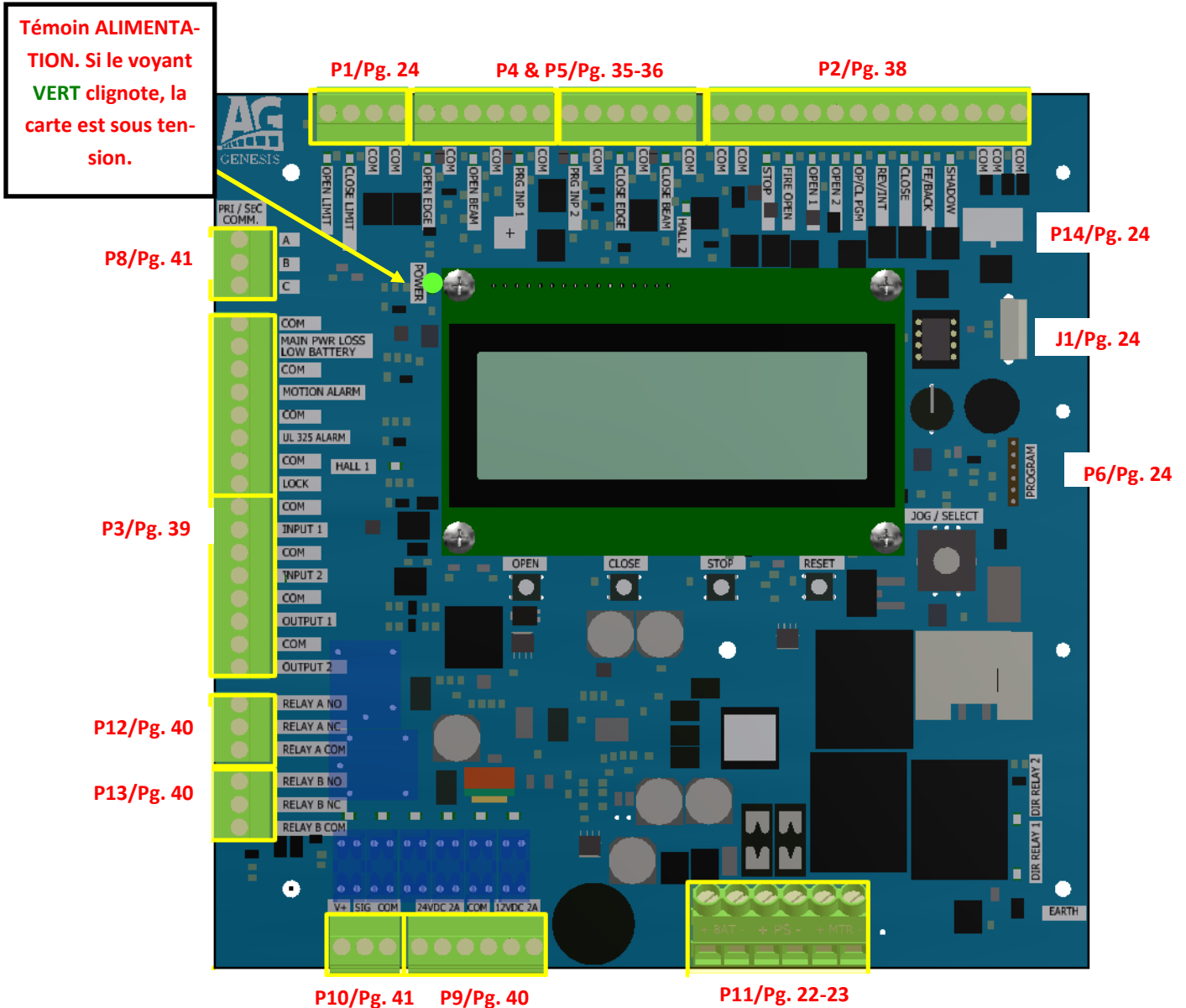
Raccordement typique de la série 24V

- 1) Le fil de pontage de la batterie 1 NÉGATIVE est connecté à la batterie 2 POSITIVE.
- 2) Câble de la batterie 1 POSITIVE à la borne POSITIVE de la platine de commande
- 3) Câble de la batterie 2 NÉGATIVE à la borne NÉGATIVE sur le panneau de commande.



Les batteries se chargeront lorsque l'alimentation CA ou les panneaux solaires sont présents et le portail d'alimentation se chargera automatiquement sans que le câblage ne soit modifié. Remarque : Les applications solaires nécessitent une sélection de programme dans le menu de la carte (voir page 32.)

SECTION 6—TABLEAU DE CONTRÔLE DE LA GENÈSE



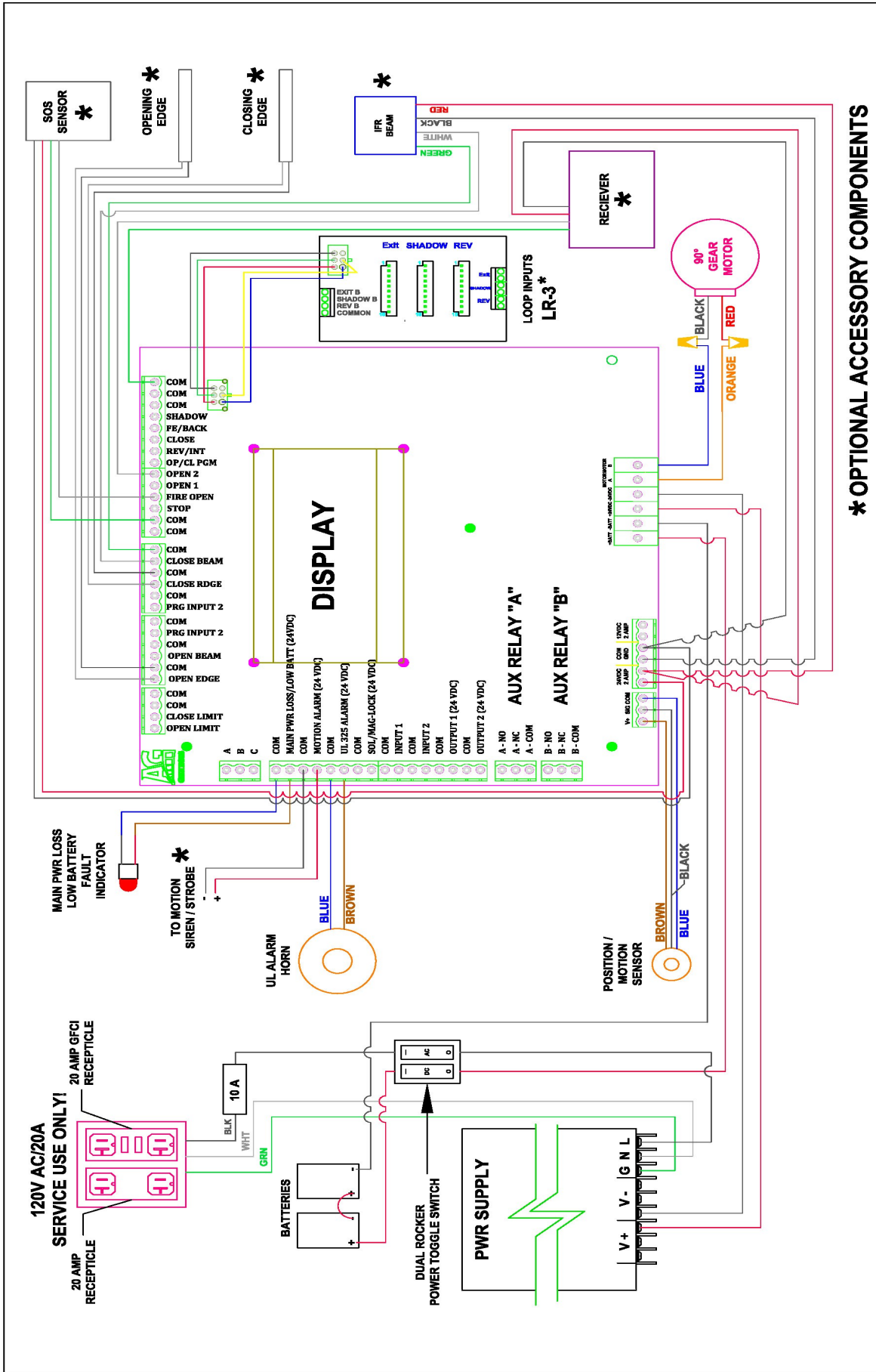
Note: Remarque : **P1** n'est pas utilisé sur le modèle VPG2490. Le VPG2490 utilise un **capteur de position limite (LPS)**. **P1** ne sera utilisé que si vous installez la carte GENESIS chez un opérateur plus âgé équipé d'interrupteurs de fin de course.

P14— Port pour faisceau de câblage du rack d'accessoires de boucle : Utilisé avec notre carte LR-3 Loop Rack

J1-USB Pour connexion de données

P6-Connecteur du programme: Utilisé pour mettre à jour le logiciel de la carte

SCHÉMA DE CÂBLAGE VPG-2490 120V

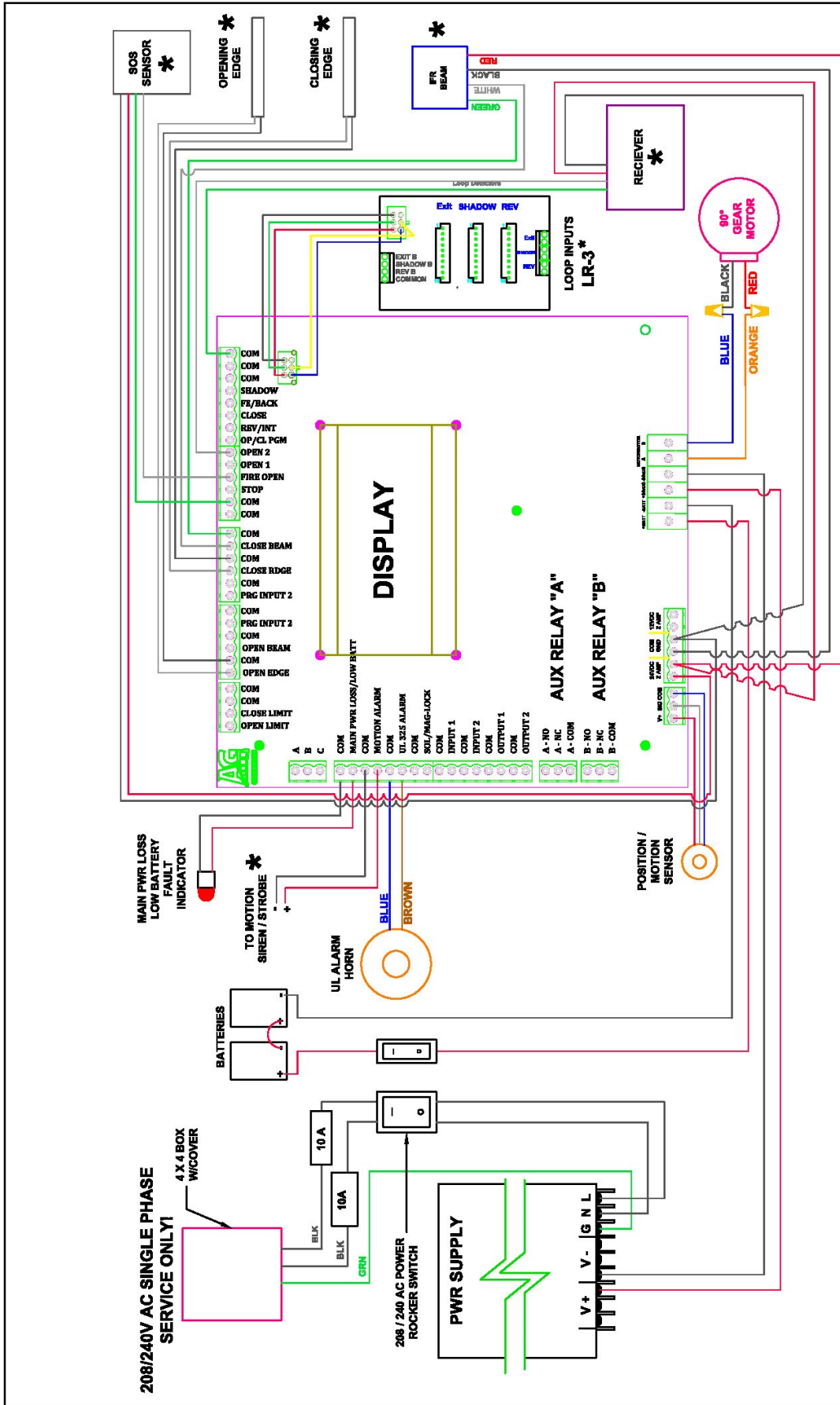


* OPTIONAL ACCESSORY COMPONENTS

AG AutoGate Gate Entry Systems Berlin Heights, Ohio FAX (419) 588-3514		Date Dwn: 8/18/18 Dwn. By: EGS Chkd. By:
NOTICE THE INFORMATION CONTAINED ON THIS DOCUMENT IS CONFIDENTIAL AND NOT TO BE DISCLOSED OR COPIED OR REPRODUCED IN ANY MANNER WITHOUT THE WRITTEN PERMISSION OF AG. THIS INFORMATION IS STRICTLY PROHIBITED.		
Dwg.: AG# Genesis Board Wiring Schematic.dwg Title: VPG-2490 Wiring Diagram		DO NOT SCALE! UNLESS OTHERWISE SPECIFIED DIMENSIONS ARE IN INCHES ANGLES ± 1° XX ± 1/32, XX ± .01, XXX ± .005
Rev.: Description:	Date:	Dwn. By: EGS Date:

E:\GENESIS BOARD\PRODUCTION\GENESIS BOARD WIRING SCHEMATIC.DWG

SCHÉMA DE CÂBLAGE VPG-2490 208/240V



* OPTIONAL ACCESSORY COMPONENTS

 AutoGate Gate Entry Systems Berlin Heights, Ohio FAX: (419) 882-3614	Date Drawn: 01/03/19
	Drawn By: EGS
	Checked By:
Dwg./AG#: Genesis Board Wiring Schematic - 240 Volt Input Title: VPG-2490 Wiring Diagram-208/240 Volt	

NOTICE
 THE INFORMATION CONTAINED
 ON THIS DOCUMENT IS
 CONFIDENTIAL. ANY
 DISSEMINATION, UNAPPROVED
 REPRODUCTION, COPYING OR
 TRANSMISSION OF THIS
 DOCUMENT IS STRICTLY PROHIBITED.

UNLESS OTHERWISE SPECIFIED
 DIMENSIONS ARE IN INCHES
 ANGLES ± 1°
 XX ± .132, .XX ± .01, .XXX ± .005

DO NOT SCALE	Date:
Rev.:	Description:
Dr. By:	Ctd. By:

TABLEAU DE CONTRÔLE GENESIS

VUE D'ENSEMBLE: La carte Genesis dispose d'un écran LCD rétro-éclairé de 4 lignes de 20 caractères par ligne. La mise sous tension, l'écran affichera la marque AutoGate et Genesis, ainsi que le numéro de version du programme et l'heure actuelle. Après 5 ou 6 secondes, l'écran d'accueil ou les données opérationnelles de base affichées ci-dessous sous ÉCRAN PRINCIPAL s'affichent.

```
AutoGate Ver. A1.2
GENESIS 01:22am
```

ÉCRAN DE TITRE

```
Line Voltage 25.39*
Batt Voltage 26.67
Motor 0.00 Amp
Cycles 0 T=00
```

ÉCRAN PRINCIPAL

```
Open Time: 10
Close Time: 10
>Auto Close: Off
Auto Delay: 03
```

Exemple 1

```
Open Time: 10
Close Time: 10
Auto Close: Off<
Auto Delay: 03
```

Exemple 2

Bouton de commande JOG/SELECT : Les écrans sont accessibles et modifiés par un bouton de commande JOG/SELECT. Tourner la molette Jog/Select pour faire défiler les sélections des sous-menus. Lorsqu'un sous-menu s'affiche, une brève pression momentanée du bouton Jog/Select affiche le premier écran de ce sous-menu. Tourner le bouton Jog/Select pour déplacer le curseur (>) à travers les paramètres réglables.



Bouton JOG/SELECT

SCROLLING: Tourner le bouton Jog/Select dans le sens des aiguilles d'une montre pour faire défiler les réglages sur cet écran. S'il y a un autre écran dans cette sous-section, continuez à défiler après le dernier caractère, l'écran passera automatiquement à l'écran suivant. Lorsqu'à la dernière page d'écran d'une sous-section, une pression longue (environ 1 seconde) du bouton Jog/Select permet de revenir à l'écran principal de la sous-section. Vous pouvez faire défiler les sous-sections dans les deux sens en tournant le bouton Jog/Select dans le sens horaire ou antihoraire.

ACTIONS JOG/SELECT: Deux actions différentes peuvent se produire sur les écrans:

- 1) Si le curseur pointe vers une phrase descriptive (Exemple #1), une pression momentanée du bouton Jog/Select déplace le curseur sur le paramètre réglable. Ensuite, tourner le bouton Jog/Select changera la valeur.
- 2) Lorsque le curseur est dirigé vers la gauche d'une valeur ou d'un paramètre à modifier (exemple #2), appuyer brièvement et brièvement sur le bouton Jog/Select pour déplacer le curseur. Le curseur se déplace vers la droite de la valeur (<). Tourner le bouton Jog/Select changera la valeur. Une fois de plus, une brève pression momentanée du bouton Jog/Select déplace le curseur vers la gauche.

Remarque: La porte ne sera pas opérationnelle en mode programmation. En mode programmation, une série de lumières clignotantes clignotent en permanence au-dessus de

Remarque: Les écrans en ORANGE sont des écrans AVERTISSEMENT qui apparaîtront lorsqu'il y a un problème.

SCREEN MENUS

Écran principal

```
Line Voltage 25.39*
Batt Voltage 26.67
Motor 0.00 Amps
Cycles 0 T-00
```

Tension secteur: De l'alimentation électrique. (La tension normale sera de 26 à 27, pré-réglée à 26,5 Vcc)
Tension de la batterie: En présence d'un courant alternatif : Tension de charge des batteries, uniquement en courant continu : Tension réelle de la batterie. (La tension normale est de 26,4 à 26,8)
Moteur: Affiche l'ampérage réel du moteur pendant le cycle.
Cycles: Un nombre de cycles est considéré comme un cycle complet **OUVERT ET FERMÉ**
T=00: Comptage de l'opération en secondes pour les cycles d'ouverture et de fermeture et décompte également le temps de la "Minuterie de fermeture" (**TEMPS DE FERMETURE**).

CALENDRIER/TEMPS

```
Calendar/Time
```

Réglez l'heure, la date et le jour de la semaine.

TABLEAU DE CONTRÔLE GENESIS

CALENDRIER/TEMPS (Con't.)

>01:14:58 am
03/21/19 Th

Réglez l'heure, la date et le jour de la semaine.

RÉGLAGES DU MINUTERIEUR

Timer Settings

RÉGLAGES DU MINUTERIEUR: 4 sous-menus pour régler les heures d'OUVERTURE et de FERMETURE, les heures de l'ALARME de mouvement et les MINUTERIES DE 7 JOURS

>Open time: 10
Close Time: 10
Auto Close: off
Auto Delay: 03

TEMPS D'OUVERTURE/FERMETURE: Temps d'exécution à pleine vitesse, Réglez ce paramètre lorsque le ralentissement doit commencer. Ralentissement après l'expiration de la valeur temps. **Cette option n'est active que lorsque des commutateurs de LIMITATION sont utilisés.**

TEMPS DE FERMETURE AUTOMATIQUE: La valeur par défaut est ON de 1 à 90 secondes, OFF nécessite une commande CLOSE. TEMPS DE FERMETURE: Temporisateur à fermer après que toutes les entrées aient été effacées. Réglable de 1 à 90 secondes.

>Motion Alarm: On
Pre-Op Alarm: 0
Pre-Close Alarm: 0

ALARME DE MOUVEMENT: Allume et éteint une alarme ou une lampe stroboscopique..

ALARME DE PRÉ-OUVERTURE: Active l'alarme de 1 à 5 secondes *avant* l'ouverture du portail..

ALARME DE PRÉ-FERMETURE: Active l'alarme de 1 à 5 secondes *avant* la fermeture du portail..

*Remarque: Cette valeur de temps doit être égale ou inférieure à la valeur TEMPS DE FERMETURE AUTOMATIQUE.

>Automatic Schedule:
Off

PLANIFICATION AUTOMATIQUE: Permet de verrouiller les portes ouvertes et fermées tous les jours, 7 jours sur 7, du lundi au vendredi ou les samedis et dimanches seulement.

Automatic Schedule:
>7 days a week

Automatic Schedule:
>Mon-Fri only

Automatic Schedule:
>Sat & Sun only

Automatic Schedule:
>Custom-Daily

Réglez individuellement l'heure, la date et le jour de la semaine. Deux options complètes pour chaque jour : DIMANCHE à SAMEDI et DIMANCHE 2 à SAMEDI 2.

Monday
>On
Open: 08:00 am
Close: 06:00 pm

Chaque jour a la possibilité de régler une heure de maintien en position OUVERTURE et FERMETURE

Thursday 2
OFF<
Open: 06:00 am
Close: 05:00 pm

(Comme ci-dessus) Chaque jour a la possibilité de régler un **deuxième** temps de maintien en position OUVERTURE et FERMETURE.

TABLEAU DE CONTRÔLE GENESIS

RÉGLAGES D'ENTRÉE SURVEILLÉE

Monitored Input
Options

OPTIONS : OBSTRUCTION OUVERTE, OBSTRUCTION FERMÉE, ENTRÉES SURVEILLÉES PROGRAMMÉES :
Les choix sont : 10K (Résistance 10,000 Ohms) ou 2 fils..
(La carte Genesis supporte un nombre maximum de (2) entrées OUVERTES, (2) FERMÉES et (2) programmables. Contactez AutoGate si des entrées supplémentaires sont nécessaires).

WARNING Monitored
Input missing. See
LED indicators
For Monitored Input

La carte est programmée pour une entrée "surveillée" et elle est manquante, la porte ne fonctionnera pas jusqu'à ce que l'entrée surveillée soit rétablie.

WARNING! UL FAULT
Waiting for an
Intended input

Si votre portail est équipé d'un événement UL surveillé et que l'un ou l'autre reste sur "verrouillé" quand il s'ouvre ou se ferme, cet écran d'avertissement s'affiche et le voyant FAUTE clignote. Toute ENTRÉE prévue remettra le portail en fonctionnement normal. A condition que l'obstruction ne soit plus présente. Vous pouvez également réinitialiser la carte "manuellement".

Open Obstruction:
>Edge: 10K
Beam: Off

OBSTRUCTION OUVERTE: Vous avez (3) le choix : OFF, 10K ou 2 FILS. Vous devez avoir un minimum de (1) programmé en tout temps pour UL325 Rév. 6 et plus.

WARNING! Obstruction
An intended Input or
manual reset req'd.
to restore use.

Si votre portail a eu un événement d'OBSTRUCTION OUVERTE, le portail s'arrêtera et se refermera complètement jusqu'à ce que l'obstruction soit éliminée et qu'une ENTREE INTENTE (entrée de contrôle d'accès, réinitialisation de boucle, etc., mais PAS la minuterie de fermeture) ou une ENTREE MANUELLE de la carte de commande rétablisse votre portail en fonctionnement normal.

Close Obstruction:
>Edge: Off
Beam: 10K

OBSTRUCTION DE FERMETURE: Vous avez (3) le choix : OFF, 10K ou 2 FILS. Vous devez avoir un minimum de (1) installé et programmé à tout moment selon UL325 Rév. 6 jusqu'aux dernières éditions. Les DISPOSITIFS D'OBSTRUCTION DE FERMETURE sont approuvés uniquement pour les poutres et les bords !

WARNING! Obstruction
An intended Input or
manual reset req'd.
to restore use.

Si votre portail a eu un événement **DOUBLE OBSTRUCTION DE BORD FERMÉ**, le portail s'arrêtera en position OUVERT jusqu'à ce que l'obstruction soit levée et qu'une ENTRÉE INTENTE (entrée de contrôle d'accès, réinitialisation de boucle, etc. mais PAS la minuterie de fermeture) ou une ENTREE MANUELLE du panneau de commande rétablisse votre portail en fonctionnement normal.

Prog Mon Input 1:
>Open Edge 10K
Prog Mon Input 2:
Close Beam 2-Wire

LES INTRANTS CONTRÔLÉS PAR LE PROGRAMME: ENTRÉES supplémentaires pour des appareils surveillés supplémentaires. Les choix sont : OFF, 10K : BORD OUVERT, BORD OUVERT, BORD OUVERT, BORD FERMÉ ET FAISCEAU FERMÉ

WARNING! Obstruction
An intended Input or
manual reset req'd.
to restore use.

Si votre portail a eu un événement d'OBSTRUCTION, selon le dispositif surveillé, le portail s'arrêtera en position OUVERT ou FERMÉ jusqu'à ce que l'obstruction soit levée et qu'une ENTRÉE INTENTE (entrée de contrôle d'accès, réinitialisation de boucle, autre) ou une ENTREE MANUELLE de la carte de contrôle rétablisse votre portail à un fonctionnement normal.

WARNING Double Fault
Red Stop input or
manual reset req'd
to restore use.

Si votre portail a une DOUBLE FAUTE, il sera fermé. Pour rétablir l'activité normale, vérifiez s'il n'y a pas d'obstruction et, s'il n'y en a pas, appuyez sur le bouton ROUGE STOP, effectuez une réinitialisation manuelle ou remettez le système hors tension puis de nouveau sous tension.

TABLEAU DE CONTRÔLE GENESIS

OPTIONS D'ENTRÉE

Input Options

>Input 1 Mode:
Off
Input 2 Mode:
Off

WARNING! FIRE
SWITCH IS ENABLED.
Hold Stop and press
Jog/select to clear

WARNING! HOLD OPEN
IS ENABLED, gate
will not close
until released

WARNING! EMERGENCY
SECURE is enabled.
Gate will not OPEN
until released

>Aux Input 1 Delay
5 Seconds
Aux Input 2 Delay
0 Seconds

>Open/Close Pgm In:
Off

OPTIONS: ENTRÉES 1 & 2

LES MODES D'ENTRÉE (1 & 2):

OFF

OUVRIR- Commande d'ouverture

FERMER-Commande de fermeture

Bouton unique-Ouvrir-Arrêter-Fermer-Arrêter

Inverser- Commande inverser

Feu-Maintient le portail Ouvert (*déclenchera un écran d'avertissement d'ALERTE CLIGNOTANTE*)

Ombre- Entrée de boucle d'ombre

Ouverture automatique: La valeur par défaut est OFF- Saute les jours suivants - Commandes de la minuterie de 7 jours.

Maintenir ouvert-Ouvre le portail : Reste ouvert jusqu'à ce que l'entrée soit supprimée (*l'écran d'avertissement ALERTE CLIGNOTANTE s'affiche*).

En cas d'urgence-Le portail ne s'ouvrira PAS (*déclenchera un écran d'avertissement d'ALERTE CLIGNOTANTE*)

Fermeture d'urgence-(Programmé sur mesure, contacter AutoGate pour cette option)

Impulsion Aux 1-Contactes Aux 1 impulsions

Maintenir Aux 1 -Maintient les contacts Aux 1 contacts jusqu'au déclenchement

Impulsion Aux 2 -Pareil comme Impulsion 1

Maintenir Aux 2-Pareil comme Maintenir 1

AUXILLARY INPUT 1 & 2 DELAY: Option to delay the INPUT from firing and opening the gate.
Settable from 1 to 20 seconds

Programme d'ouverture/de fermeture: Programs the OP/CL PRM Input under P2 on the board to either and OPEN/CLOSE Input or an OPEN only. Ouvrir/fermer le programme : Programmer l'entrée OP/CL PRM sous P2 sur la carte pour OPEN/CL PRM Input et OPEN/CLOSE Input ou un OUVRIR seulement.

OPTIONS DE SORTIE AUXILIAIRE

Aux Output Options

Output 1 Quick Set:
>Always Flashing
Output 2 Quick Set:
No preset

OPTIONS: RELAIS AUXILIAIRES (A & B), SORTIE (1 & 2), VERROU PROGRAMMABLE

Non disponible dans la version 1.2!

TABLEAU DE CONTRÔLE GENESIS

OPTIONS DE SORTIE AUXILIAIRE (cont.)

>Relay A Mode:
Off
Relay B Mode:

RELAIS AUXILIAIRES (A & B): L'un ou l'autre relais peut être réglé pour une variété de fonctions:
OFF

Impulsion sur Limite d'ouverture
Impulsion sur Limite de fermeture
Maintenir sur Limite d'ouverture
Maintenir sur Limite de fermeture
Impulsion sur Ouverture du moteur
Impulsion sur Fermeture du moteur
Maintenir sur Ouverture du moteur
Maintenir sur Fermeture du moteur

>Output 1 Mode:
Hold on Aux 2
Output 2 Mode:
Off

SORTIE (1 & 2): L'un ou l'autre relais peut être réglé pour une variété de fonctions
OFF

Impulsion sur Limite d'ouverture
Impulsion sur Limite de fermeture
Maintenir sur Limite d'ouverture
Maintenir sur Limite de fermeture
Impulsion sur Ouverture du moteur
Impulsion sur Fermeture du moteur
Maintenir sur Ouverture du moteur
Maintenir sur Fermeture du moteur
Maintenir sur Alarme UL
Maintenir sur Démarrage du moteur
Maintenir Toujours
Impulsion Toujours
Maintenir Ne Limite d'ouverture
Impulsion Ne Limite d'ouverture
Maintenir Ne Limite de fermeture
Impulsion Ne Limite de fermeture
Maintenir n'est PAS sur Ouvrant
Impulsion n'est PAS sur Ouvrant
Maintenir n'est PAS sur fermant
Impulsion n'est PAS sur fermant
Impulsion sur Démarrage du moteur

Remarque : Pour tous les accessoires (lampes, alarmes, etc.), consultez le site www.autogate.com pour les caractéristiques techniques ou consultez les fiches techniques et les fiches d'installation du fabricant.

>Programmable lock:
Magnetic

VERROU PROGRAMMABLE: Sortie pour le contrôle des verrous maglocks ou solénoïdes. Le Maglock sera alimenté en permanence et s'éteindra avant le mouvement du portail. Le mode Solénoïde permet d'alimenter une sortie 24VDC avant le mouvement du portail.

AUX OUTPUT STATES:

Out 1 N-O, Out 2 N-O: Normalement OUVERT, Normalement OUVERT
Out 1 N-C, Out 2 N-C: Normalement FERMÉ, Normalement FERMÉ
Out 1 N-C, Out 2 N-O: Normalement FERMÉ, Normalement OUVERT
Out 1 N-O, Out 2 N-C: Normalement OUVERT, Normalement FERMÉ

>Output 1 Pulse Rate
2 Seconds
Output 2 Pulse Rate
¼ Seconds

FRÉQUENCE D'IMPULSIONS DE SORTIE : Contrôle la séquence temporelle de l'impulsion
Options : ¼ Seconde, ½ Seconde, 1 Seconde, 1 Seconde, 2 Secondes
Options : 1 seconde par personne

ENTRETIEN

Maintenance

ORIENTATION DU PORTAIL, ÉTAT DE LA BATTERIE, ÉNERGIE SOLAIRE, CONTRÔLE DE LA BATTERIE, NIVEAU DE LA BATTERIE, SURINTENSITÉ, MODE PRESSION CONSTANTE, MODE DOUBLE PORTAIL ET RÉGLAGES PERSONNALISÉS

TABLEAU DE CONTRÔLE GENESIS

ENTRETIEN (cont.)

>Gate Orientation:
Right

ORIENTATION DU PORTAIL: Réglée pour le portail à main GAUCHE ou DROITE. La main est toujours déterminée du côté INTÉRIEUR ou PRIVÉ du système de portail. Si l'opérateur se trouve à droite, à DROITE, à gauche, à LÉGÈRE.

>Dual Gate Mode:
>Off
Status
Disconnected

MODE PORTAIL DOUBLE: Appuyez sur "ON" lorsque vous avez (2) portails qui s'ouvrent en même temps.
Options: OFF, Primaire ou Secondaire. Si "ON", alors chaque portail doit être réglé en conséquence
ÉTAT: Déconnecté ou Connecté

Dual Gate Mode
Communication Lost

Dans un système en mode PRIMAIRE/SECONDAIRE ou DOUBLE, si vous perdez la communication entre les deux opérateurs, vous recevrez ce message.

Batt: Float Charge
>PWR SUPPLY: Normal
Batt V Check Freq:
50 Cycles

ÉTAT DE LA BATTERIE: Indique l'état de charge
CHARGE FLOTTANTE: Lorsque la batterie est à pleine tension et n'est pas chargée.
CHARGE DE MASSE: La batterie est en mode de charge
ABSORPTION: Les batteries sont faibles, passent en charge.
TENSION D'ALIMENTATION :
NORMAL (par défaut): Alimentation électrique standard
CHARGE: Pour la mise à niveau d'anciens systèmes seulement et le remplacement du transformateur d'origine de l'usine.
SOLAIRE: Utilisé lorsque vous avez des panneaux solaires
AVERTISSEMENT ! Si Solar est réglé sur ON et que la tension AC est présente, la tension AC ne sera pas connectée et vous continuerez à utiliser uniquement les batteries !
Perte de la connexion SOLAIRE ou de l'alimentation électrique pendant 24 heures (provoquera un écran d'alerte clignotant).
VÉRIFICATION DE LA BATTERIE V: Combien de fois la carte testera les batteries sous charge. Le pré-réglage d'usine est tous les 50 cycles. (Code d'accès requis pour changer la fréquence du cycle)

WARNING! Charging
source NOT detected
in the last 24
hours!

>Low Battery Action
No Action

ACTION DE BATTERIE FAIBLE: La valeur par défaut est Aucune action.
Les options sont :

SÉCURITÉ ABSOLUE: Le portail ne pourra pas S'OUVRIR **(provoquera un écran d'avertissement d'ALERTE CLIGNOTANTE)**

SÉCURITÉ INTÉGRÉE: Le portail ne pourra pas SE FERMER. **(provoquera un écran d'avertissement d'ALERTE CLIGNOTANTE))**

WARNING! FAIL SAFE!
Gate held OPEN due
to critical low
battery voltage

WARNING! FAIL SECURE
Gate held CLOSED due
to critical low
battery voltage

>Low Battery Level
Note: this screen
not viewable.
Requires passcode

NIVEAU DE LA BATTERIE: Pendant le test de batterie, si le niveau de la batterie descend en dessous du niveau réglé, le voyant **LUMIERE DE DÉFAUT** s'allume et un **CODE DE DÉFAUT** est émis. (Mot de passe requis pour changer). **(provoquera un écran d'avertissement d'ALERTE CLIGNOTANTE)**

TABLEAU DE CONTRÔLE GENESIS

ENTRETIEN (cont.)

WARNING! LOW BATTERY
Check charge
circuit, charge or
replace Batteries

Problème de batterie : Vérifiez la tension de charge, vérifiez les batteries ou remplacez-les si nécessaire.

>Over-Current Level:
10 Amps

NIVEAU DE SURINTENSITÉ: Règle le niveau de courant de l'amplificateur intrinsèque interne du moteur. Sur les systèmes du modèle 2490 avec la carte GENESIS et le LPS SENSOR, ceci ne sera pas en vigueur. Lors de l'utilisation des **interrupteurs de fin de course**, le **NIVEAU DE SURCHAUFFEMENT** doit être réglé pour la détection d'obstruction ou d'emprisonnement. Si la carte détecte un SURCOURANT, elle inversera la porte lors de la première activation. Lors d'une activation séquentielle, la porte s'arrête et l'alarme UL s'allume. Pour réinitialiser..... Vérifiez s'il n'y a pas d'obstruction, si aucune, appuyez sur le bouton STOP sur la carte ou si vous avez un bouton STOP accessoire relié à l'entrée STOP. La troisième option est d'appuyer sur le bouton RESET.

>Const Press Mode:
Off
On with STOP N-0
On with STOP N-C

MODE PRESSION CONSTANTE (CP) (CLASSE IV) : En mode CP, les entrées OPEN 1 & CLOSE 1 peuvent être câblées à une station à bouton-poussoir pour la commande du portail. En mode CP, ces entrées prévalent sur l'état STOP/ALARME du piégeage. Le statut est ON ou OFF uniquement.

AVERTISSEMENT ! Soyez prudent lorsque vous utilisez ces entrées. Toujours être en ligne directe avec la porte en tout temps afin d'éviter les blessures aux piétons ou les dommages à l'équipement ou au véhicule.

LOCKED
Key: EB60F3CA
- - - - -

PARAMÈTRES PERSONNALISÉS: Pour des fonctionnalités avancées. Nécessite un "MOT DE PASSE" disponible uniquement auprès d'AutoGate. Le code n'est actif que pendant 24 heures. Après 24 heures, un nouveau code est nécessaire.

CONTRÔLE DU MOTEUR

Motor Control

OPTIONS: VITESSE DU PORTAIL, INTERRUPTEURS DE FIN DE COURSE, HALL (A & B), OUVERTURE/FERMETURE, RÉGLAGES DE POSITION

>Gate Opening Speed:
100%
Gate Closing Speed:
100%

VITESSE D'OUVERTURE DU PORTAIL: Par défaut 100%, tout pourcentage inférieur à 100% jusqu'à 80% ralentira l'ouverture et la fermeture de la porte en conséquence.

>Limit Switches:
Not Used

INTERRUPTEURS FIN DE COURSE: "Pas utilisé" par défaut". Les systèmes du modèle VPG 2490 sont équipés d'un capteur de position limite (LPS). *Si aucun capteur n'est présent, un code d'erreur est généré et le portail ne bouge pas.* Les choix sont : **NORMALEMENT OUVERT, NORMALEMENT FERMÉ, HALL A & HALL B.** Ouvrir et fermer normalement choisira l'interrupteur fin de course filaire à être utilisé. **HALL A & HALL B:** Utilisé uniquement pour les remplacements directs sur les opérateurs **LIFTMASTER/MEGA ARM.** La valeur par défaut est "PAS UTILISÉ". Les systèmes du modèle VPG 2490 sont équipés d'un capteur de position limite (LPS). *Si aucun capteur n'est présent, un code d'erreur est généré et le portail ne bouge pas.* Les choix sont : **NORMALEMENT OUVERT, NORMALEMENT FERMÉ, HALL & HALL B.** Normalement ouvert et fermé choisira le type d'interrupteur de fin de course filaire à utiliser.

WARNING! No Limit
Position Sensor
detected! Gate will
not operate!

HALL A & HALL B : Utilisé uniquement pour les remplacements directs sur les opérateurs **LIFTMASTER/MEGA ARM.**

TABLEAU DE CONTRÔLE GENESIS

CONTRÔLE DU MOTEUR (cont.)

>Open Decel: 10
Close Decel: 10

VITESSE DE DECELERATION: Règle la valeur de temps lors du réglage de la vitesse du portail de pleine vitesse à vitesse lente. L'échelle est de 1 à 20, 20 étant la plus lente.

DÉFAUTS/JOURNAUX/AVERTISSEMENTS

Fault/Logs/Alerts

OPTIONS: Journal de défauts, journal des opérations, avertissements de maintenance

Fault Log
>25 10:34p 04/20/18
Gate Angle Sensor

JOURNAL DE DÉFAUTS : Liste des fautes en cours d'exécution, stockée comme référence pour le diagnostic et le dépannage. Les 99 derniers codes sont mémorisés. Le code le plus récent sera toujours le premier affiché. Tout défaut dans le système allume également l'**ÉCLAIRAGE DE DÉFAUT** à l'extérieur de l'armoire.

Operation Log
#06< 02:55p
06/29/18
Local Open

JOURNAL D'EXPLOITATION : Toutes les "opérations" normales sont enregistrées jusqu'à 99 événements. (c.-à-d. les entrées d'entrée, les boucles de détection, les détecteurs photoélectriques, les détecteurs de faisceau, les feux de circulation, etc. sont des exemples d'événements "de fonctionnement" normaux enregistrés.)

>Maintenance Alerts
50K Cycles
Next due at 80,000

ALERTE D'ENTRETIEN: Alerter le propriétaire que l'entretien est dû après un nombre sélectionné de cycles. Ceci peut être réglé par l'installateur pour 10K, 20K ou 50.000 cycles. L'écran affichera combien de temps avant que la prochaine alerte ne s'affiche. **NOTE : Y AURA-T-IL UN CLIGNOTEMENT DE L'ÉCRAN POUR ALERTE POUR LA MAINTENANCE ?**

>Maintenance Alert
Maintenance required

ALERTE D'ENTRETIEN : Vous avez atteint votre nombre prédéterminé de cycles pour effectuer l'entretien général.

SECTION 7 - INSTALLATION ET CÂBLAGE DES DISPOSITIFS DE PROTECTION CONTRE LE PIÉGEAGE

REMARQUE : L'opérateur ne fonctionnera pas sans les dispositifs de piégeage minimum installés ! Vous devez avoir UN type "A" et UN type "B" surveillé installés dans les deux sens OUVERT et FERMÉ.

Le contrôleur Genesis est équipé d'un capteur d'obstacle inhérent de type "A" et possède 6 entrées de piégeage surveillées. Les entrées surveillées sont initialement programmées en usine mais peuvent être sélectionnées sur le terrain. Il y a des entrées de bord et de faisceau pour les deux directions "Ouverture" et "Fermeture". Veuillez noter qu'au moins un dispositif de piégeage surveillé approuvé "ouvert" et un dispositif de piégeage surveillé "fermé" doivent être présents ainsi qu'un dispositif de type "A" pour que l'opérateur du portail fonctionne. Il y a 2 entrées surveillées programmables pour l'ouverture ou la fermeture, et elles peuvent être en front ou en faisceau. Toutes les entrées sont capables d'émettre des impulsions de 10K ou 2 fils, et seront programmables sur le terrain. Toute autre zone de piégeage doit être protégée de la même manière avec des dispositifs de surveillance approuvés. Toutes les zones du panneau mobile de la barrière pivotante verticale, du bas de la barrière au sommet de la barrière ou à au moins 1,83 m (72 po) au-dessus du niveau du sol, selon la plus petite de ces valeurs, qui passent devant un objet fixe fixé et dans la zone de la clôture adjacente que la barrière couvre pendant le déplacement de la barrière, doivent être conçues, protégées ou grillées pour empêcher une sphère de 57 mm (2-1/4 po) de diamètre de passer dans ces zones.

DES DISPOSITIFS DE PROTECTION HOMOLOGUÉS POUR CET OPÉRATEUR

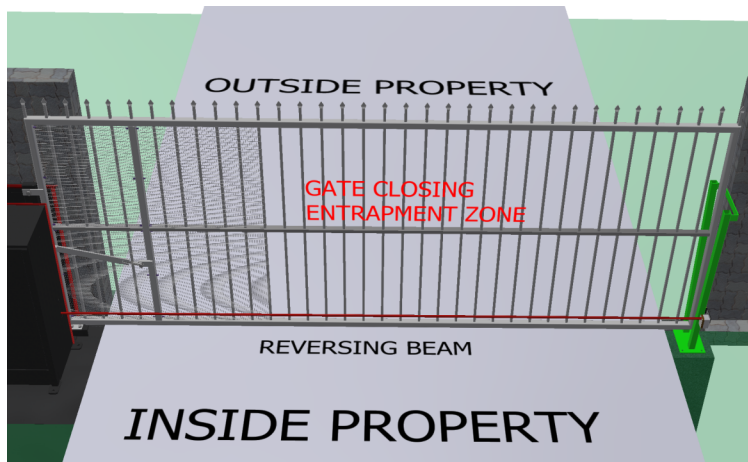
Dispositifs de type B1 (sans contact)

Ouvrir or Ouvrant

Votre opérateur à pivot vertical a maintenant besoin d'un minimum d'UN dispositif d'obstruction OUVERT pour être connecté à la carte de contrôle Genesis pour fonctionner. Vous pouvez utiliser n'importe quel appareil approuvé énuméré ci-dessous. Le visage et le cou doivent être protégés conformément à la 7e édition de la norme UL325.

La carte Genesis supporte l'utilisation d'un maximum de quatre appareils de type B1.

- Ouvrir la poutre
- Fermer la poutre
- (2) Entrées programmables

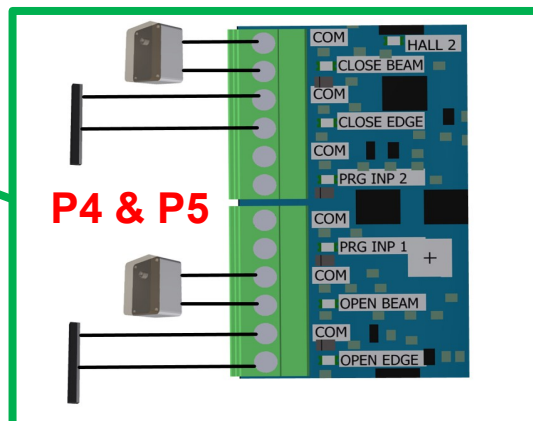
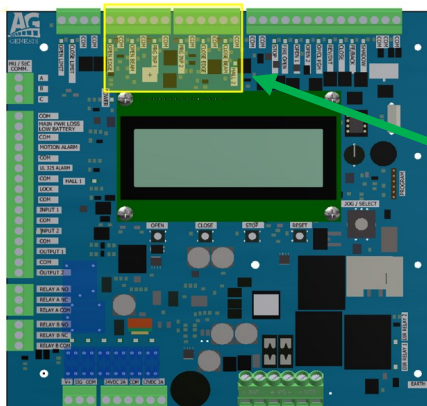


Fermer ou fermeture

Les capteurs/faisceaux photoélectriques devraient être positionnés à moins de 4 po de la barrière mobile où le risque de piégeage est identifié. Si vous n'utilisez qu'un seul faisceau rapproché, localisez-le à moins de 18" de la surface de la route.

Dispositifs sans contact approuvés: EMX IRB-Mon, EMX IRB-RET & OMRON EK3

POINTS DE RACCORDEMENT DES APPAREILS



INSTALLATION ET CÂBLAGE D'UN DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LE PIÉGEAGE

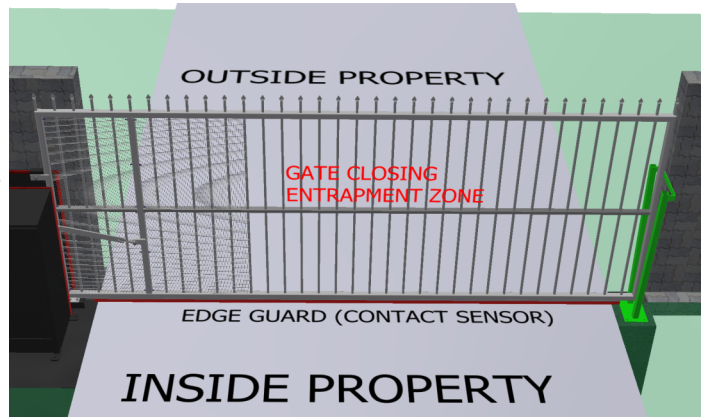
Type B2 (contact)

Capteurs de bord

Fermer ou fermeture

Les bords de contact au bas du portail sont souvent ajoutés comme dispositif supplémentaire de piégeage pour le mode de fermeture. Nous ne recommandons pas qu'un bord de contact soit le seul dispositif de piégeage externe pour le mode de fermeture.

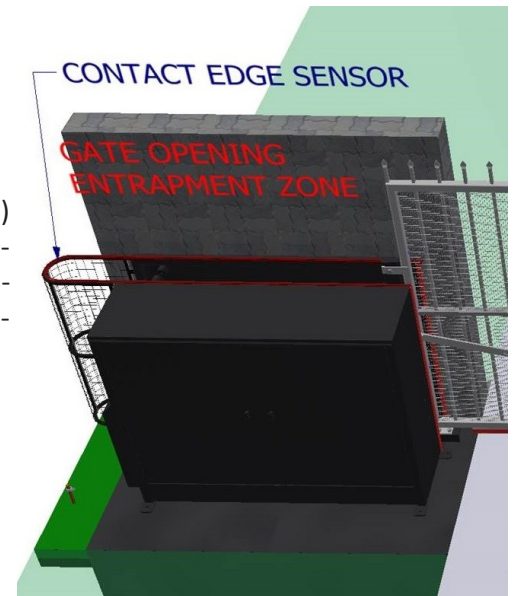
- Bord d'ouverture
- Bord de fermeture
- Entrées programmables (x2)



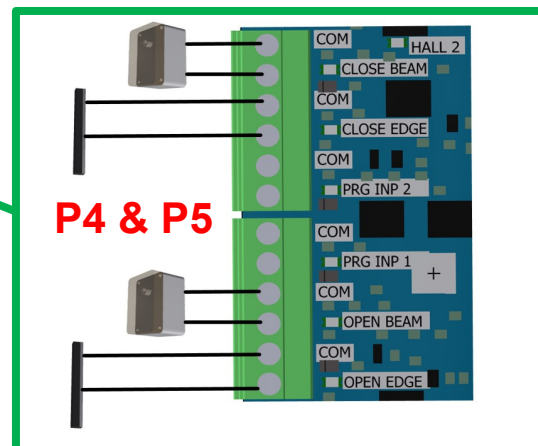
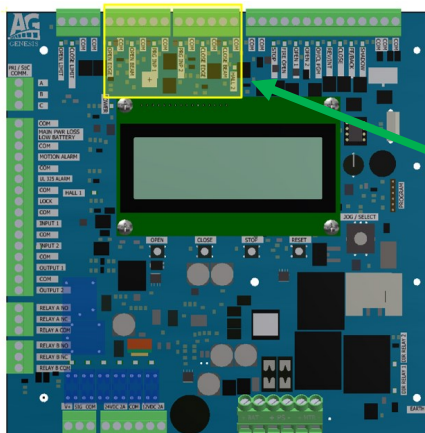
Dispositifs de capteurs de bord approuvés: Miller Edge CPT 223, ASO SENTIR 15-10VT, 45 STKS4

Ouvert or Ouverture

Votre opérateur à pivot vertical a maintenant besoin d'un minimum de (1) dispositif d'obstruction OUVERT pour être câblé à la carte de contrôle Genesis pour fonctionner. Vous pouvez utiliser n'importe quel appareil approuvé mentionné ci-dessus. Le visage et le cou doivent être protégés conformément à la 7e édition de la norme UL325.



POINTS DE RACCORDEMENT DES APPAREILS



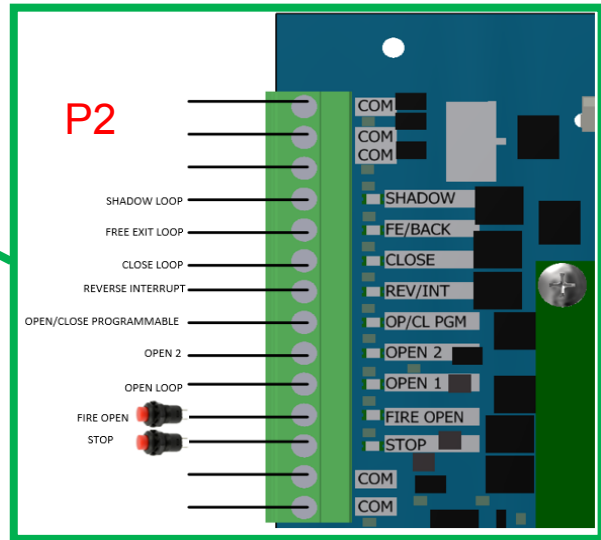
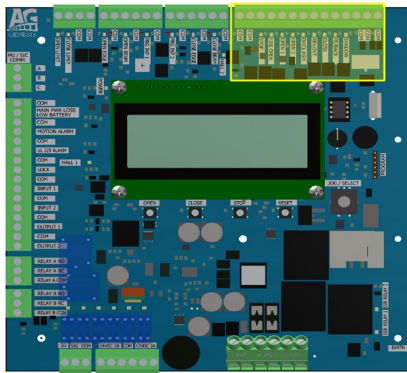
REMARQUE : Les deux entrées programmables peuvent être configurées comme bord ou poutre et comme ouverture ou fermeture.

CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES DU DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LE PIÉGEAGE

Porte ouverte surveillée	Lorsqu'il est activé, le portail s'arrête (en moins de 2 secondes), puis recule et se met en position de fermeture complète sécurisée. La porte reste fermée jusqu'à ce qu'elle reçoive une ENTREE "VOULUE" (Clavier/Lecture/Bouton poussoir/Sortie libre) ou jusqu'à ce que la carte soit réinitialisée manuellement (pas à partir d'une entrée "piégeage").
Porte ouverte surveillée	Lorsqu'il est activé, le portail s'arrête (en moins de 2 secondes), puis recule et se met en position de fermeture complète sécurisée. La porte reste fermée jusqu'à ce qu'elle reçoive une ENTREE "VOULUE" (Clavier/Lecture/Bouton poussoir/Sortie libre) ou jusqu'à ce que la carte soit réinitialisée manuellement (pas à partir d'une entrée "piégeage").
Entrée programmable surveillée 1 & 2	<p><i>Choix du sens d'ouverture ou de fermeture par menu, choix du bord ou de la poutre et ensuite 10K ou 2 fils par menu.</i></p> <p><i>(Se reporter aux descriptions des FONCTIONS D'ENTRÉE PROGRAMMABLES pour connaître l'action requise.)</i></p>
Bord fermé surveillé	<p>Lorsqu'il est activé la première fois, le portail s'arrête en moins de 2 secondes, puis s'ouvre complètement et permet d'activer le 'Minuterie de fermeture' à la limite d'ouverture. Lors de la deuxième fermeture d'activation, avant d'atteindre la limite de fermeture, le portail s'arrêtera de nouveau (en moins de 2 secondes), puis s'ouvrira complètement et la 'Minuterie de fermeture' sera désactivé. Le portail reste ouvert jusqu'à ce qu'une ENTREE "VOULUE" soit activée (Clavier/Lecture/Bouton poussoir/Sortie libre). L'ordre de fermeture ferme la porte et efface l'ordre de mise en attente. Une commande 'Open' ou une commande 'Inverser' (pas l'entrée Fermer la poutre) déclenchera la réinitialisation de l'activation 'Minuterie de fermeture'. De plus, n'importe lequel des boutons d'action de la carte de contrôle peut activer le portail (le bouton de fermeture ferme le portail et les boutons d'ouverture et d'arrêt réinitialisent le minuteur de fermeture pour qu'il soit actif).</p> <p>Note : Lors de la seconde activation avant d'atteindre la limite de fermeture, lorsque le portail est à l'état "MAINTENIR", toute entrée qui était maintenue au moment de la seconde activation doit être ignorée jusqu'à ce que le portail soit activé par une entrée différente ! Si le 'Fermer le bord' reste activé, aucune entrée ne libère la porte pour le fonctionnement</p>
Porte fermée surveillée	Lorsqu'il est activé, le portail doit s'arrêter en moins de 2 secondes, puis s'ouvrir complètement. Le 'Temporisateur à fermer' ne deviendra actif qu'une fois que toutes les entrées auront été effacées.
Alarme UL	En cas d'obstruction séquentielle de la porte, l'alarme UL s'active. Pour dégager, vérifiez qu'il n'y a pas d'obstruction dans la trajectoire de déplacement du portail. Réinitialisez le portail en appuyant sur le bouton STOP de la carte ou en appuyant sur l'entrée du bouton STOP de l'accessoire. Si le portail continue de s'arrêter avec l'activation de l'alarme, vérifiez la balance, vérifiez que le réglage SURINTENSITÉ est suffisamment élevé pour permettre un fonctionnement normal du portail. Sur un système 2490, assurez-vous que le LPS fonctionne correctement.

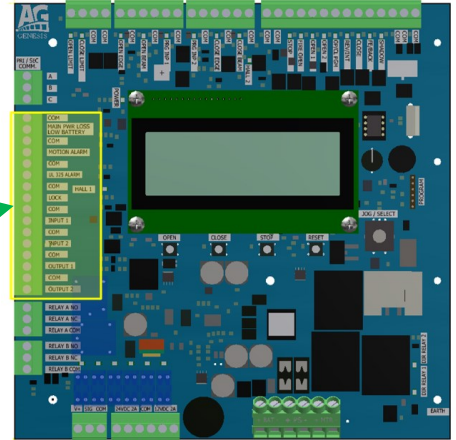
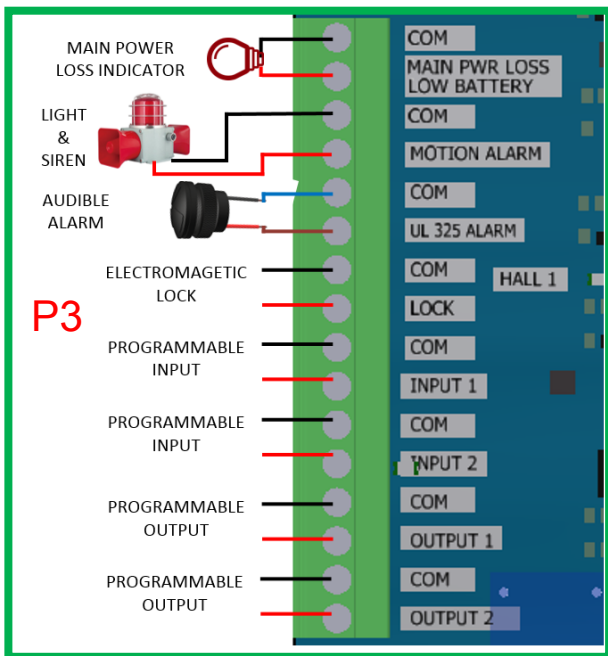
RELAIS OPÉRATIONNELS

En plus des entrées des capteurs de piégeage, il y a des entrées opérationnelles pour la détection de véhicules, la communication avec un autre portail ou un dispositif similaire, ainsi que des boutons poussoirs pour la commande de différents modes de fonctionnement.



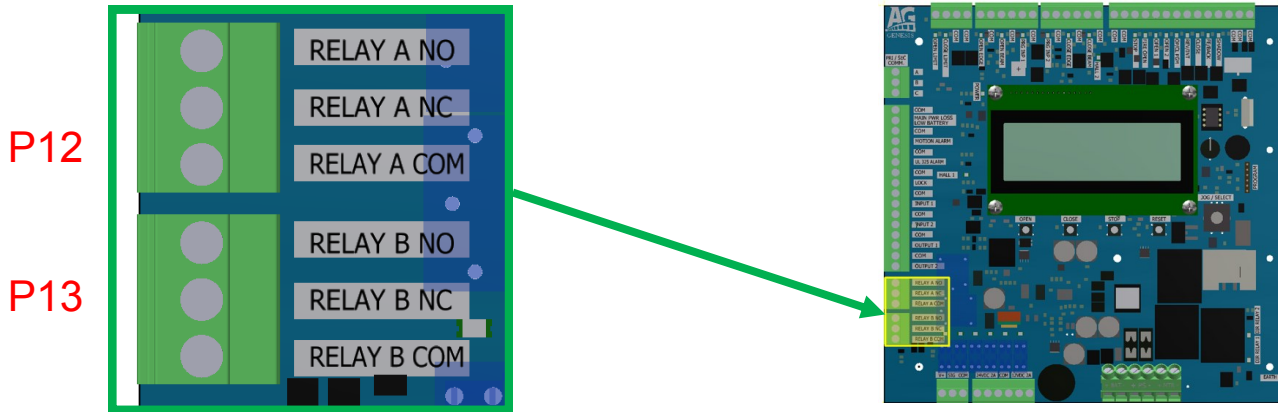
NOM D'ENTRÉE	FONCTION APRÈS DÉCLENCHEMENT MOMENTANÉ	FONCTION PENDANT DÉCLENCHEUR CONTINU
Boucle d'ombre	Lorsque la limite d'ouverture est atteinte, maintenez la touche ouverte, puis ignorez l'interrupteur de fin de course ouvert une fois pour toutes. <i>(Pas courant sur les portes pivotantes verticales)</i>	Maintenir ouvert
FE/Back (Sortie libre/ Retour en arrière)	Ouvre la porte comme Ouvrir 1, mais lorsque le signal est supprimé, la porte reçoit l'ordre de se fermer. (Commande de fermeture par toute autre commande d'ouverture ou d'inversion/interruption ou commande d'arrêt) (Principalement conçu pour fonctionner avec FE/Back sur les bras de barrière)	Démarre le mouvement d'ouverture depuis n'importe quelle position
Fermer la boucle	Commencez le mouvement de fermeture de n'importe quelle position, les commandes d'ouverture peuvent l'emporter. Si le portail se ferme lorsqu'il est activé, le portail s'arrête jusqu'à ce qu'il soit dégagé, puis continue de se fermer. Fermer l'entrée répond normalement au relâchement de l'entrée. L'entrée Close maintient la porte ouverte tandis que l'entrée est maintenue avec la porte en position ouverte. En mode pression constante, l'entrée de fermeture répond à la pression initiale. (Pas courant sur les portes pivotantes verticales)	Si elle est maintenue en mouvement vers le haut, aucun effet. Si le mouvement est maintenu vers le bas, le mouvement du portail est interrompu jusqu'à ce qu'il soit relâché et se poursuit vers le bas lors du relâchement.
5w	When closing, stops and re-opens.	S'il est maintenu, restez ouvert
Ouvrir/Fermer le PGM	Lorsque l'option de menu n'est pas activée, Entrée = ouvert 1 seulement. Lorsqu'elle est activée, l'entrée = Ouvrir 1 à moins que la limite d'ouverture ne soit atteinte, elle se met alors en position Fermer. Si l'entrée est maintenue pendant OPEN, la porte reste ouverte. L'entrée doit être désactivée avant que l'entrée ne puisse fermer la porte.	S'il est tenu, il reste dans son état d'origine
Ouvrir 1	commence le mouvement d'ouverture de n'importe quelle position	s'ouvre de n'importe quelle position
Ouvrir 2	commence le mouvement d'ouverture de n'importe quelle position	Même que ci-dessus
Fire Open	Absolument ouvert, jusqu'à ce que la carte soit réinitialisée ou jusqu'à ce que le bouton de réinitialisation local soit enfoncé.	Verrouille le portail ouvert jusqu'à ce qu'il soit relâché
Stop	Arrête la porte à tout moment et annule les entrées de courant. Les entrées seront ignorées jusqu'à ce que l'arrêt soit relâché. Une entrée d'arrêt désactivera la minuterie de fermeture automatique.	Si maintenue, pas de mouvement du portail, entrées ignorées.

SORTIES OPÉRATIONNELS



Témoin lumineux	<p>Quatre Statuts</p> <p>OFF: Pas de fautes</p> <p>Clignotement RAPIDE: Tension de batterie faible</p> <p>Clignotement DOUBLE IMPULSION: Perte d'alimentation</p> <p>LENT clignotement N'importe quelle autre faute</p> <p>Les priorités pour les signaux sont:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 - Batterie faible 2 - Perte d'alimentation 3 - N'importe quelle autre faute
Alarme de mouvement	Actif pendant tout le cycle (menu ON-OFF sélectionnable). Programmable pour l'ouverture du pré-mouvement (menu sélectionnable de 0 à 5 secondes). Programmable pour la fermeture du pré-mouvement (menu sélectionnable de 0 à 5 secondes).
Alarme UL325	Actif pour les conditions liées aux spécifications UL325
Verrouillage	<p>Programmable/Sélectionnable :</p> <p>Option de verrouillage magnétique- Actif lorsque le portail est fermé.</p> <p>Option d'interverrouillage de solénoïde- Activation momentanée pour ouvrir le pêne qui verrouille mécaniquement le portail fermé.</p>
Entrée 1	OPTIONS: OFF, OUVERT, FERMÉ, Bouton simple, Marche arrière, Feu, Ombre, Ouverture automatique, Maintien ouvert, Verrouillage d'urgence, Impulsion auxiliaire 1 & 2, Prise auxiliaire 1 & 2, Prise auxiliaire 2
Entrée 2	Pareil comme l'entrée 1
Sortie 1	OPTIONS: OFF, Impulsion sur Limite de fermeture ou d'ouverture, Maintenir sur Limite de fermeture ou d'ouverture, Impulsion sur Ouverture ou fermeture du moteur, Maintenir sur Ouvrir ou Fermer, Maintenir sur Alarme UL, Maintenir sur Opération du moteur
Sortie 2	Pareil comme la sortie 1

RÉSULTATS OPÉRATIONNELS



Relais AUX A & B: Sont programmables pour un fonctionnement basé sur l'action ou la position de la porte. Les deux relais sont des relais de forme "C" qui peuvent être programmés pour changer d'état en fonction de la position ou du mouvement du portail.

RELAIS AUXILIAIRES A & B

OPTIONS:

OFF

Impulsion sur la limite d'OUVERTURE: Activation du relais à 2 secondes

Impulsion sur la limite de FERMETURE: Activation du relais à 2 secondes

Maintenir sur Limite d'OUVERTURE: Relais de verrouillage Activé Durant la Limite d'ouverture
Maintien de la limite de FERMETURE Relais de verrouillage activé pendant la limite de FERME-
TURE.

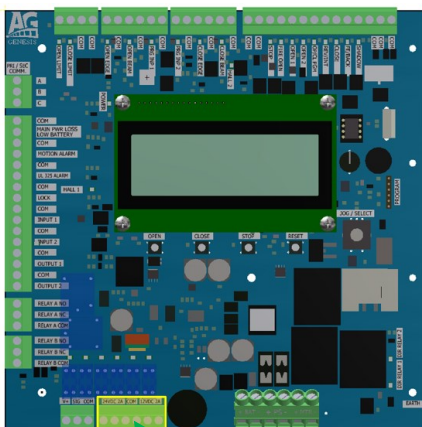
Impulsion du moteur à L'OUVERTURE: 2 secondes d'impulsion lorsque le portail commence à s'ouvrir.

Impulsion du moteur à la FERMETURE: 2 secondes d'impulsion lorsque le portail commence à se fermer.

Maintenir le moteur OUVERT: Relais Verrouillage activé lorsque le portail S'OUVRE

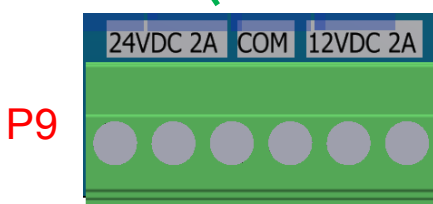
Maintenir le moteur FERMÉ: Relais de verrouillage ALLUMÉ lorsque le portail est en FERMETURE

ALIMENTATION POUR APPAREILS EXTERNES



La carte Genesis possède (2) sorties 24VDC et (2) sorties 12VDC pour alimenter des appareils externes. Chacun est fusionné à 2 AMPS.

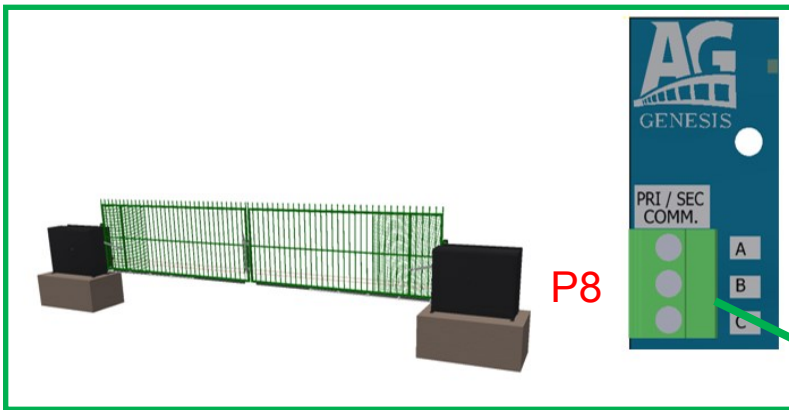
- La carte Genesis dispose de 2 bornes de sortie des accessoires 24 VDC et de 2 bornes de sortie des accessoires 12 VDC pour alimenter les périphériques externes.
- Les bornes 2 24 VDC et 2 12 VDC sont fusibles à 2 ampères chacune et un total de 2 AMPS sont disponibles pour les bornes 24 VDC et 12 VDC.



24VDC	Puissance ACCESSOIRE	(3) Fusionné à 2A
12VDC	Puissance ACCESSOIRE	(3) Fusionné à 2A

CAPTEUR DE COMMUNICATION ET DE POSITION

Les communications primaires/secondaires permettent les communications entre les portails pour les configurations double portails.

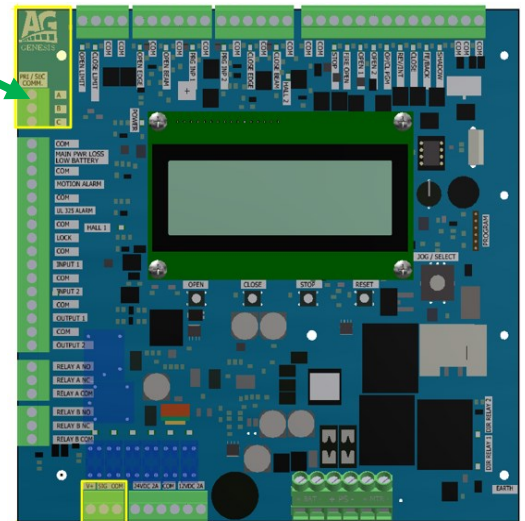


PRIMAIRES/SECONDAIRES OU DOUBLE PORTAILS

Lorsque vous utilisez deux portails pour couvrir une allée et qu'ils doivent tous les deux rouler ensemble sur une entrée ouverte. Connecter les deux cartes avec un fil de 18 ga. SHIELDED à 4 conducteurs (3 requis, 1 pièce de rechange) et régler les paramètres suivants de la carte :

```
>Dual Gate mode:
:Off
  Status:
  Disconnected
```

P/M : Réglé pour la communication primaire / secondaire. Les portes doivent communiquer entre elles pour fonctionner correctement.



CAPTEUR LIMITE/POSITION (LPS)

Votre portail est équipé d'un CAPTEUR LIMITE/POSITION. Il sera correctement réglé lorsqu'il quittera l'usine. Si vous avez besoin de l'ajuster, reportez-vous aux instructions ci-dessous. Si vous avez besoin de remplacer, contactez AutoGate

AJUSTER LE CAPTEUR LIMITE/POSITION

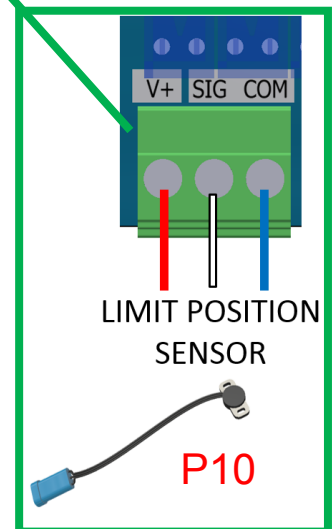
```
>Op:4500 Ramp:4000
Gate 1
Cl:430 Ramp:950
Op Sp:10 Cl Sp:10
```

AVERTISSEMENT! Cet écran nécessite un MOT DE PASSE pour y accéder

1. En mode programmation, placez le curseur sur le PORTAIL (ligne 2) et saisissez (>Portail). A l'aide du bouton Jog, vous pouvez légèrement ajuster la position OUVERT ou FERMÉ en la tournant à gauche ou à droite.
2. Une fois que vous avez réajusté la position de votre porte, "entrez" à l'arrière de la ligne de porte et montez sur la ligne Op : ou descendez sur la ligne Cl : pour régler vos nouveaux numéros.
3. "Saisissez" (Op ou Cl) et tournez le bouton Jog sur les nouveaux numéros et testez votre portail.

```
Fault Log
>99 02:32p 05/03/19
```

Erreur de dépassement: La vitesse de la porte est plus rapide que la vitesse MAX interne. Contrôler l'équilibrage et le glissement des courroies et les régler si nécessaire.



SECTION—8 FOIRE AUX QUESTIONS GENESIS (FAQ)

Q. Ma porte ne bouge pas et l'ALARME retentit, que dois-je faire?

A. La porte est en mode défaut UL. Vérifier qu'il n'y a pas d'obstacles dans la trajectoire de déplacement du portail. Réinitialisez le portail en appuyant sur le bouton STOP de la carte ou sur l'entrée STOP. Si le portail continue de s'arrêter avec l'activation de l'alarme, vérifiez la balance, vérifiez que le réglage OVER CURRENT est suffisamment élevé pour permettre un fonctionnement normal du portail. Sur un système 2490, assurez-vous que le LPS fonctionne correctement.

Q. Sur quel type d'énergie fonctionne la carte Genesis ?

A. La carte Genesis fonctionne à partir d'une alimentation 24 volts DC et d'une batterie de secours 24 volts. Genesis peut fonctionner directement à partir de panneaux solaires. Le moteur du portail fonctionne avec les batteries et les panneaux solaires maintiennent les batteries chargées. Le circuit de charge est intégré sur la carte.

Q. Quelle est la puissance accessoire disponible ?

A. La carte Genesis dispose d'une alimentation d'accessoires 24 volts DC et 12 volts DC. Un total de 2 ampères sont disponibles à 24 VDC. Un 2 ampères séparé est disponible à 12 VDC.

Q. Est-ce que Genesis a des entrées surveillées pour la "Protection contre le piégeage" ?

A. Oui, il y a 6 entrées surveillées. Deux entrées dédiées pour le sens de fermeture, (1 faisceau, 1 bord), et deux entrées dédiées pour le sens d'ouverture, (1 faisceau, 1 bord). Deux entrées entièrement programmables peuvent fonctionner dans les deux sens et pour chaque type d'appareil. Ces entrées sont capables de surveiller des appareils de 10K ohm. **Note : il doit y avoir au moins un (1) dispositif connecté à la fois dans le sens d'ouverture et de fermeture pour que le portail puisse fonctionner.**

Q. Existe-t-il un moyen de surveiller la position du portail (Ouvert ou Fermé) ?

A. Oui, il y a 2 relais auxiliaires sur la carte qui peuvent être utilisés. Il y a aussi 2 sorties auxiliaires qui peuvent fournir 24 Volts DC aux accessoires lorsqu'elles sont ouvertes et/ou fermées.

Q. La carte peut-elle contrôler des périphériques externes, tels que des feux de circulation, des compteurs et d'autres options ?

A. Oui, les 2 relais auxiliaires sont programmables en fonction de la position et/ou du mouvement du portail.

Q. La vitesse du mouvement du portail peut-elle être contrôlée ?

A. Oui, la vitesse du portail peut être contrôlée séparément dans les deux sens. L'ajustement sera de 100 % à 75%.

Q. Pourquoi le voyant vert clignote-t-il ?

A. La DEL verte clignotante signifie que le processeur est sous tension et fonctionne. Si la LED est allumée ou éteinte, le processeur a un problème et la carte doit être remplacée.

Q. Le système est complètement mort et ne fonctionne pas, comment puis-je ouvrir le portail?

A. En cas de panne catastrophique (carte soufflée, perte totale de puissance, etc.), tirez sur la poignée de déverrouillage située au bas du mécanisme d'entraînement du moteur pour désengager le coupleur d'entraînement. Puis, à la barrière, soulevez légèrement le bras d'attelage vers le haut. Les ressorts commenceront à remonter le portail. Ensuite, poussez le bas du portail vers le haut jusqu'à ce qu'il soit complètement ouvert. Insérez le T/M pour verrouiller l'ouverture.

FOIRE AUX QUESTIONS (FAQ'S)

Q. Quelle est la différence entre le journal "DÉFAUT" et le journal "OPÉRATIONNEL" ?

A. Le journal "Défaut" enregistre les pannes qui ne font pas partie des opérations standard. Cela inclut des choses comme l'absence de dispositif connecté à une entrée surveillée active, la perte de tension de l'alimentation électrique, la faible tension de la batterie pendant le test de la batterie, etc. Le protocole opérationnel enregistre toutes les actions d'entrée, comme l'activation de l'entrée ouverte ou l'activation d'un dispositif surveillé. Ce journal enregistre également les actions telles que l'activation de la fermeture à partir de la minuterie automatique.

Q. Puis-je télécharger les journaux?

A. Oui, les journaux pourront être téléchargés par le port USB.

Q. Mon portail ne fonctionne pas et une rangée de LEDs clignote?

A. La rangée de DEL clignotantes indique que la carte de commande est en mode de programmation et ne permet pas au portail de se déplacer. La carte de contrôle sort automatiquement du mode de programmation après 1 minute d'inactivité par le bouton Jog/Select.

Q. Que dois-je faire si la LED "Perte de puissance principale / Batterie faible" clignote ?

A. Cette LED est un indicateur multifonctionnel. Il y a 3 vitesses d'éclair qui s'affichent. Si la LED clignote, il y a soit une perte d'alimentation principale", soit un état de "batterie faible", soit un défaut système. Ouvrez la porte extérieure de l'armoire et regardez le tableau de commande, un "écran de défaut" affiche la situation ou le défaut actuel.

Q. Mon portail se ferme trop vite. Comment le ralentir?

A. Il y a plusieurs possibilités

1. Le portail est peut-être déséquilibré. Une fois que le portail a été rééquilibré ou qu'il a été déterminé comme étant en équilibre "In", si nécessaire, la vitesse de fermeture peut être ajustée.
2. Ajuster le temps de ralentissement plus longtemps
3. Modifier la vitesse de déplacement globale du portail dans le sens de la fermeture

Pour accéder à ces réglages, un MOT DE PASSE est nécessaire. Le réglage de la vitesse "DECEL" plus courte ralentira le portail plus rapidement, ralentissant ainsi la vitesse globale. Pour régler la vitesse de fermeture, accédez à l'écran affichant la vitesse du portail, qui sera réglable en vitesse d'ouverture et de fermeture. La vitesse sera réglable de 85% à 100% par incréments de 5%. Notre recommandation serait de ralentir la porte à 95 p. 100 et de faire des essais. Cela sera normalement suffisant pour la plupart des installations. Si nécessaire, ajuster à 90 %.

Q. Pourquoi mon portail ne fonctionne-t-il pas en mode programmation ?

A. Il s'agit d'un dispositif de sécurité. Un mouvement soudain du portail pendant la programmation pourrait provoquer une réaction involontaire de la part du technicien d'entretien qui pourrait entraîner une blessure. Le seul moment où le portail peut se déplacer en mode programme est pendant l'écran du programme pendant le réglage des interrupteurs de fin de course. Il est possible de déplacer le portail par incréments de minutes en tournant le bouton JOG/SELECT pendant que l'option "GATE" est choisie à l'écran.

DÉPANNAGE DU TABLEAU DE GENÈSE

L'alarme retentit et le portail ne fonctionne pas	Le portail est en verrouillage d'alarme UL - Appuyez sur le bouton "STOP" pour effacer l'alarme ; Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstruction dans le chemin du portail. Si l'alarme continue de se déclencher, rééquilibrer la porte et vérifier le réglage OVER CURRENT.
Pas de pouvoir pour contrôler la carte	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que les interrupteurs d'alimentation sont sur "ON". • Vérifier les fusibles de 20 ampères sur la platine de commande. • Vérifier les fils, les connexions à l'alimentation électrique, le fusible de 10Amp et les batteries.
Le portail ne veut pas fonctionner	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le capteur de position/limite (LPS) est connecté et que Genesis peut voir le signal. • Vérifier qu'au moins un appareil surveillé est raccordé dans le sens d'ouverture et de fermeture et qu'il fonctionne correctement. • Vérifiez que les batteries et l'alimentation électrique sont sous tension et que la carte dispose de la tension correcte. • Vérifier les connexions de câblage au niveau du moteur ; vérifier qu'elles sont propres et étanches. • S'assurer que la déconnexion du déverrouillage manuel du moteur est enclenchée pour le fonctionnement.
Le portail commence à se déplacer puis s'arrête et/ou s'inverse.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier le Journal défaut • Vérifier que le moteur soit réglé correctement sur la valeur actuelle. • Vérifier et régler l'équilibre du portail. • Si la porte s'inverse à la fermeture, vérifiez l'activation des entrées. • Si la porte s'inverse à l'ouverture, vérifiez l'activation de l'entrée "Open Entrapment".
Le portail ne se ferme pas	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier le journal des défauts • Vérifier l'activation des entrées d'opération, effacer si nécessaire. • Vérifier que les entrées "Close Monitored Inputs" sont correctement connectées et fonctionnelles. • Vérifier l'inversion ou la boucle de sortie libre ou le défaut du détecteur. • Effacer la commande "HOLD OPEN" ou "FIRE INPUT".
Le portail ne s'ouvre pas	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que les "Entrées surveillées ouvertes" sont correctement connectées et fonctionnelles.
La porte s'ouvre, ne s'éteint pas pour se refermer	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que l'option "Fermeture automatique" est activée. • Utilisez la commande "Fermer" pour fermer la porte. Si la porte se ferme, la porte était en deuxième obstruction du bord de fermeture et attendait une entrée pour activer le mouvement.
Les piles ne se rechargent pas	<ul style="list-style-type: none"> • Si la carte est alimentée en courant alternatif, assurez-vous qu'elle n'est pas configurée pour fonctionner en mode SOLAIRE. Vérifier que la tension de sortie de l'alimentation est de 26,5 ± .5 volts. • Si l'appareil fonctionne sur un ou plusieurs panneaux SOLAR, s'assurer que la carte est configurée pour le fonctionnement SOLAR. Vérifier que le(s) panneau(s) ont une sortie supérieure à 31 volts CC.
Le voyant LED rouge sur le côté de l'armoire clignote	<ul style="list-style-type: none"> • La DEL ROUGE est un voyant d'avertissement. Si clignotant, indique un défaut ou une panne. • Flash rapide - Batterie faible • Flash à double impulsion - Entrée d'alimentation principale manquante • Clignotement lent - Défaut ou alarme UL

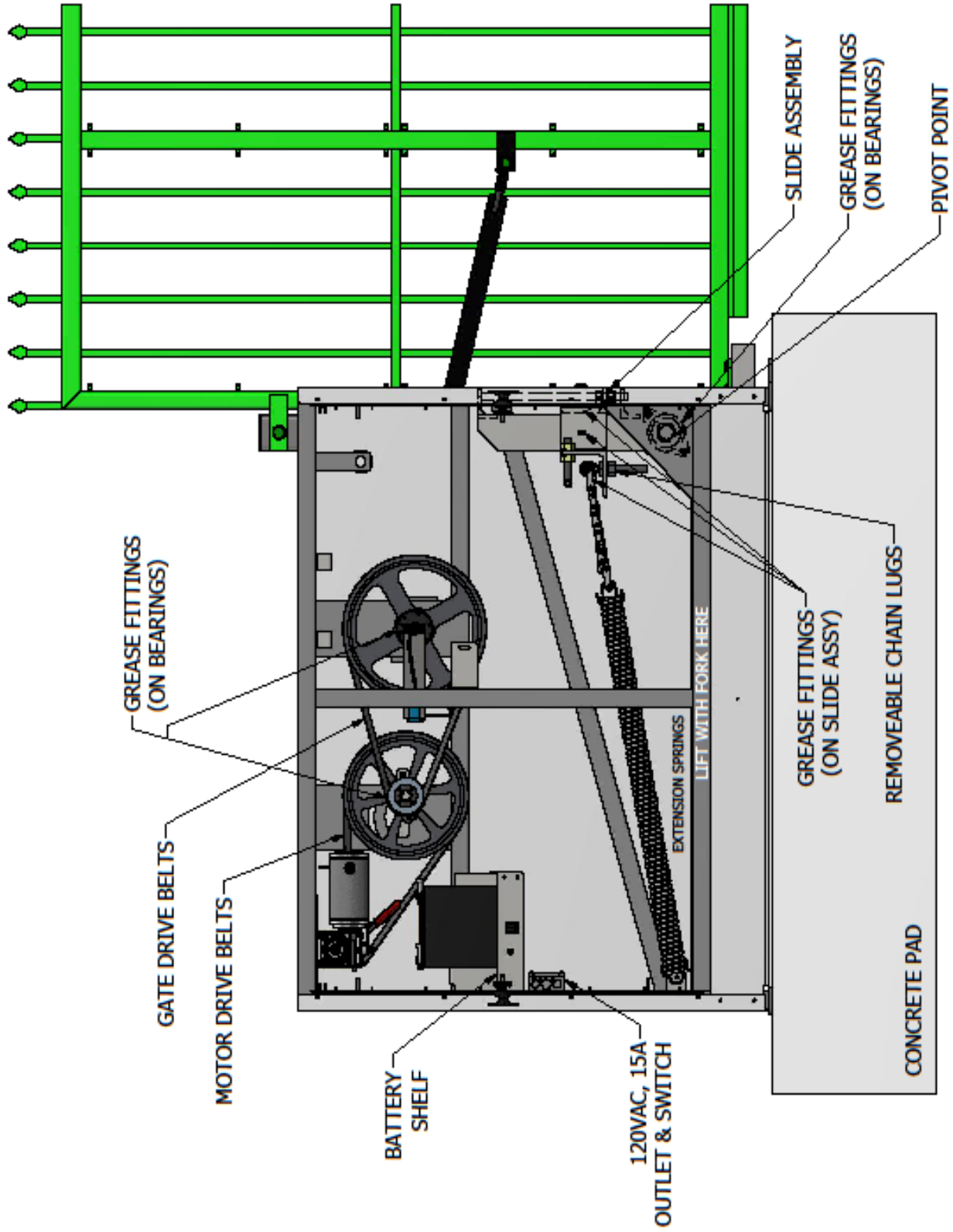
SECTION—9 ENTRETIEN

Les systèmes électriques et mécaniques de base ne nécessitent qu'un entretien de routine minimal. Les éléments suivants doivent être vérifiés et entretenus périodiquement en fonction de la quantité d'utilisation. Chaque élément ci-dessous est accompagné d'illustrations et/ou d'instructions dans ce manuel. Contactez AutoGate pour toute question ou problème. **L'entretien est important pour tout système de portail et peut affecter la sécurité, la garantie, le fonctionnement de qualité et le cycle de vie du système.**

VOIR LES DÉTAILS SUR L'OPÉRATEUR PAGE 10 ET LES DÉTAILS SUR L'OPÉRATEUR D'ENTRETIEN PAGE 43

ÉLÉMENT	ENTRETIEN RECOMMANDÉ
Assemblage de la tringlerie de graisse (graisse "LUBRIFIER 'R' TEMP BASSE")	10,000 cycles ou 6 mois
Graisser tous les roulements : deux (2) bras opérateur, quatre (4) dispositifs de poulie	10,000 cycles ou 6 mois
Graisser le boulon de tension de la chaîne et la chaîne de lubrification et enduire légèrement les ressorts. (Utiliser un câble non évaporant et un pulvérisateur pour chaîne)	10,000 cycles ou 6 mois
Vérifier l'usure et le serrage des courroies. (Voir page 47 pour les instructions)	Chaque 6 mois
La tension de charge des batteries doit être de 27,5 V c.c. avec les batteries débranchées, vérifier dans le menu d'entretien de la batterie.	Chaque 6 mois
Vérifier le niveau d'eau de la batterie, n'utiliser que de l'eau distillée (non requis pour les batteries sans entretien ou de type AGM).	Chaque 6 mois
Enlever la neige et la glace de la barrière (Correctement équilibrée, la barrière tolère temporairement un poids supplémentaire de 10 lb (10 lb)).	Au besoin
Nettoyer les lentilles des capteurs/faisceaux photoélectriques ou des réflecteurs	Au besoin
Lubrifier (huile de graphite) tous les loquets de porte, cylindres de serrure et mécanismes	Chaque 6 mois
Check and verify proper operation of all External monitored entrapment protection devices. See page 35-36 and the external entrapment protection device(s) manufactures instructions.	Chaque mois
Vérifiez le bon fonctionnement du dispositif de protection interne (TYPE A) en marchant jusqu'au milieu jusqu'à l'extrémité de la barrière et arrêtez la barrière, elle devrait s'inverser.	Chaque mois
Vérifier l'équilibre du portail (voir page 49)	Quatre mois après l'installation, puis annuellement
Vérifiez que tous les panneaux AVERTISSEMENT sont toujours affichés.	Chaque mois

INFOS SUR L'OPÉRATEUR DE MAINTENANCE



ELEVATION VIEW

Note : P/M Détails seulement, voir les autres pages pour plus de détails

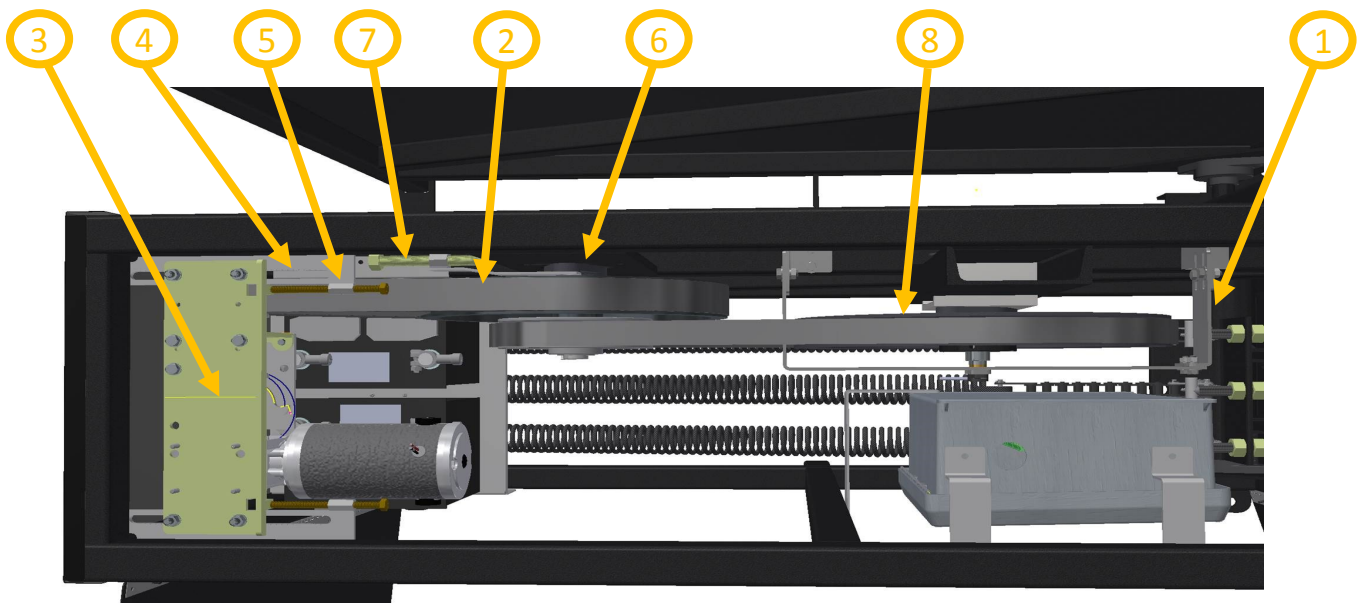
INSTRUCTIONS DE CHANGEMENT DE COURROIE

Le remplacement des courroies d'un pivot vertical AutoGate est facile en suivant la procédure étape par étape décrite ci-dessous. Comme toujours, nous ne sommes qu'à un coup de fil si vous avez besoin d'aide au 800-944-4283.

1. Retirez les **(4) vis Tek** du **panneau supérieur** à l'aide d'un tournevis de 5/16 po, retirez-les et mettez-les de côté.
2. Retirez la **PLAQUE RAIDISSEUR (#1)** du **support du capteur de POSITION**. Ceci permet un espace pour enlever les courroies.
3. Relâchez la tension de la **courroie du moteur (#2)** en desserrant les **(4) écrous de 3/8" du BOULON DE CHARGE** fixant le **support d'ENTRAÎNEMENT (#3)** aux **plaques de la glissière latérale (#4)** avec une clé 9/16". Maintenant, à l'aide d'une clé de 9/16 po, desserrez les **(2) vis de FORCEMENT du motoréducteur (#5)** de sorte qu'il ne reste que 1 po à travers l'écrou d'accouplement.
4. Faites glisser l'**ensemble MOTEUR D'ÉQUIPEMENT** pour créer du mou dans les courroies.
5. Au centre des poulies. Desserrez les **boulons du palier FLANGE (#6)** d'environ un tour qui fixent les roulements de l'arbre à l'aide d'une clé de 15/16".
6. Desserrer la **vis de FORCAGE MOYEN (#7)** qui applique la tension sur les **courroies d'entraînement du portail (#8)** à l'aide d'une clé de 15/16". Ceci aussi doit être complètement desserré pour laisser assez d'espace pour enlever les courroies.
7. Enlevez les vieilles courroies et installez les nouvelles sans serrer.
8. Appliquer une pression serrée sur les **courroies de TRANSMISSION MOTEUR** à l'aide des (2) vis de **FORCAGE MOTORÉDUCTEUR**. Ceci devrait également serrer les **courroies d'entraînement MOTEUR**. *Ne serrez pas trop fort !*
9. Visser la **vis de FORCAGE MOYEN** jusqu'à ce qu'elle soit serrée à la main.
10. Remonter la **PLAQUE RAIDISSEUR** sur le **support du capteur de position**.
11. Actionnez la barrière de haut en bas pendant (5) minutes pour mettre les courroies en place.
12. Serrer la **vis de FORCAGE MOYEN** pour serrer les **courroies d'entraînement MOTEUR**. L'étanchéité correcte est de 10 lbs. de pression appliquée au centre des courroies avec une déflexion de 1/2".
13. Serrez les **boulons de ROULEMENT DE LA BRIDE** sur le jeu de poulies du milieu.
14. Serrer la **vis de FORCAGE MOTORÉDUCTEUR** pour obtenir une déviation de 1/4" avec une pression de 10lbs. appliquée au centre des courroies.
15. Serrez les **(4) boulons de CARROSSERIE** pour fixer le **support du MOTEUR D'ÉQUIPEMENT** sur les **plaques de la glissière latérale**.
16. Actionnez le portail 5 à 10 fois de haut en bas pour vous assurer de son bon fonctionnement.
17. Replacez le **panneau supérieur** à l'aide des **(4) vis Tek**.

INSTRUCTIONS DE SERRAGE DE LA COURROIE

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1. Plaque raidisseur | 5. Vis de forçage du motoréducteur |
| 2. Courroie d'entraînement moteur | 6. Boulons de palier de bride |
| 3. Motoréducteur | 7. Vis de forçage du milieu |
| 4. Glissière latérale | 8. Courroies d'entraînement des portails |



INSTRUCTIONS DE CHANGEMENT DU RESSORT



AVERTISSEMENT: LES RESSORTS SONT SOUMIS À UNE CHARGE ÉNORME. FAIRE PREUVE D'UNE EXTRÊME PRUDENCE LORS DE LEUR DÉMONTAGE ET DE LEUR REMPLACEMENT.

OUTILS REQUIS: Clef à écrou de 5/16", 1/2", 1 1/8", 1 5/16" Clef à bout ouvert

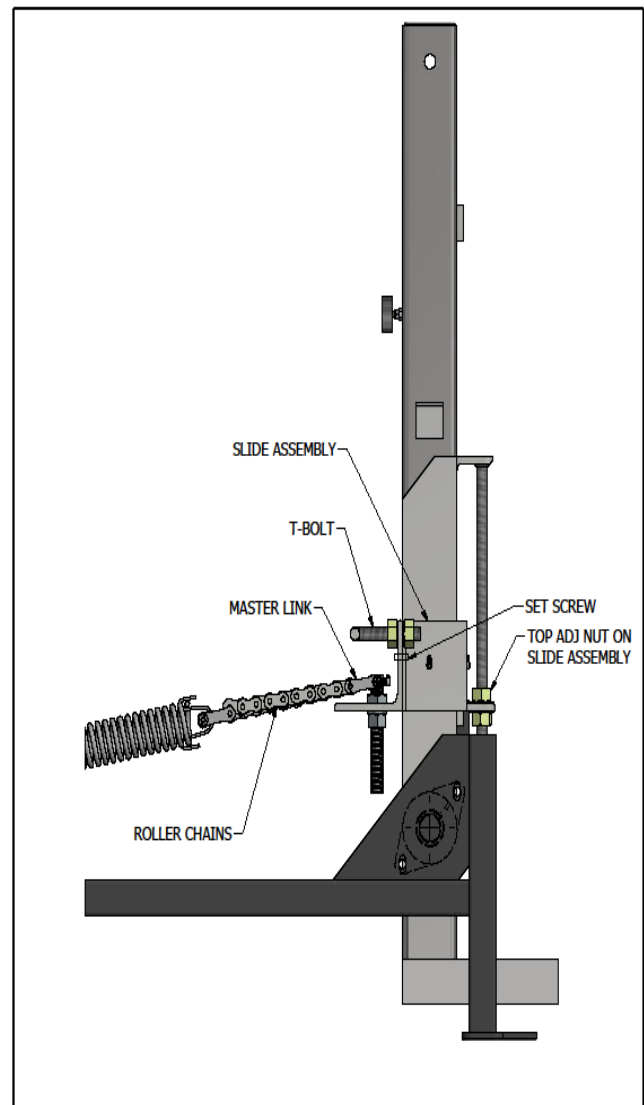
ÉTAPES:

1. Pour faciliter l'accès, retirez la porte et le panneau d'extrémité le plus près du portail.
2. Désactivez la cellule photoélectrique/le faisceau photoélectrique, le cas échéant.
3. Retirez complètement tous les boulons supérieurs en "T" et desserrez les vis de montage des glissières.
4. Desserrez l'écrou de réglage supérieur de l'ensemble coulissant. Visser l'écrou jusqu'à quatre (4") pouces du haut du mécanisme coulissant.
5. Vous allez maintenant lever la porte. (NE PAS relâcher le levier de débrayage !) Ouvrir le portail, se déplacer immédiatement vers le portail et aider à l'ouvrir, une fois que la glissière remonte, maintenir le rail inférieur du portail jusqu'à ce qu'il soit complètement ouvert. Le portail peut rebondir légèrement, il y aura un bruit fort mais aucun dommage ne se produira.
6. Coupez l'alimentation AC/DC avant que le portail ne s'éteigne et tente de se refermer. Insérer la broche T/M.
7. A l'aide d'une clé de 1 5/16, desserrez et retirez le boulon de tension de chaîne avec le ressort endommagé.
8. Remplacez le ressort endommagé
9. Remplacez le boulon de tension de la chaîne. **REMARQUE :** Le raccord à graisse doit être dirigé vers le bas ! Serrer l'écrou inférieur. **REMARQUE :** La chaîne *DOIT* rester de niveau et ne doit pas être tordue une fois serrée.
10. Retirez la broche T/M et rétablir l'alimentation AC/DC
11. Abaissement de la porte. Lancez la barrière pour la fermer et, en même temps, aidez-la à descendre en tirant sur le rail inférieur de la barrière. Le toboggan se déplace vers le bas et un autre bruit fort retentit lorsque la barrière est abaissée.
12. Coupez l'alimentation AC/DC.
13. Revissez l'écrou coulissant jusqu'à l'ensemble coulissant et le serrer.
14. Replacez les boulons en T à leur emplacement d'origine et serrez et serrez les vis de montage des glissières.
15. Restauration de l'alimentation AC/DC et du crochet de la cellule photoélectrique/faisceau de secours.
16. Faites tourner le portail.

17. Vaporisez tous les ressorts d'un lubrifiant pour chaîne afin de prévenir la corrosion.

18. Graissez les boulons de tension de la chaîne, le bras et les roulements de la tringlerie

RECOMMENDED: Toujours vérifier et ajuster la balance après chaque changement de ressort. Reportez-vous aux instructions d'équilibrage sur www.AutoGate.com ou aux instructions de la page 49

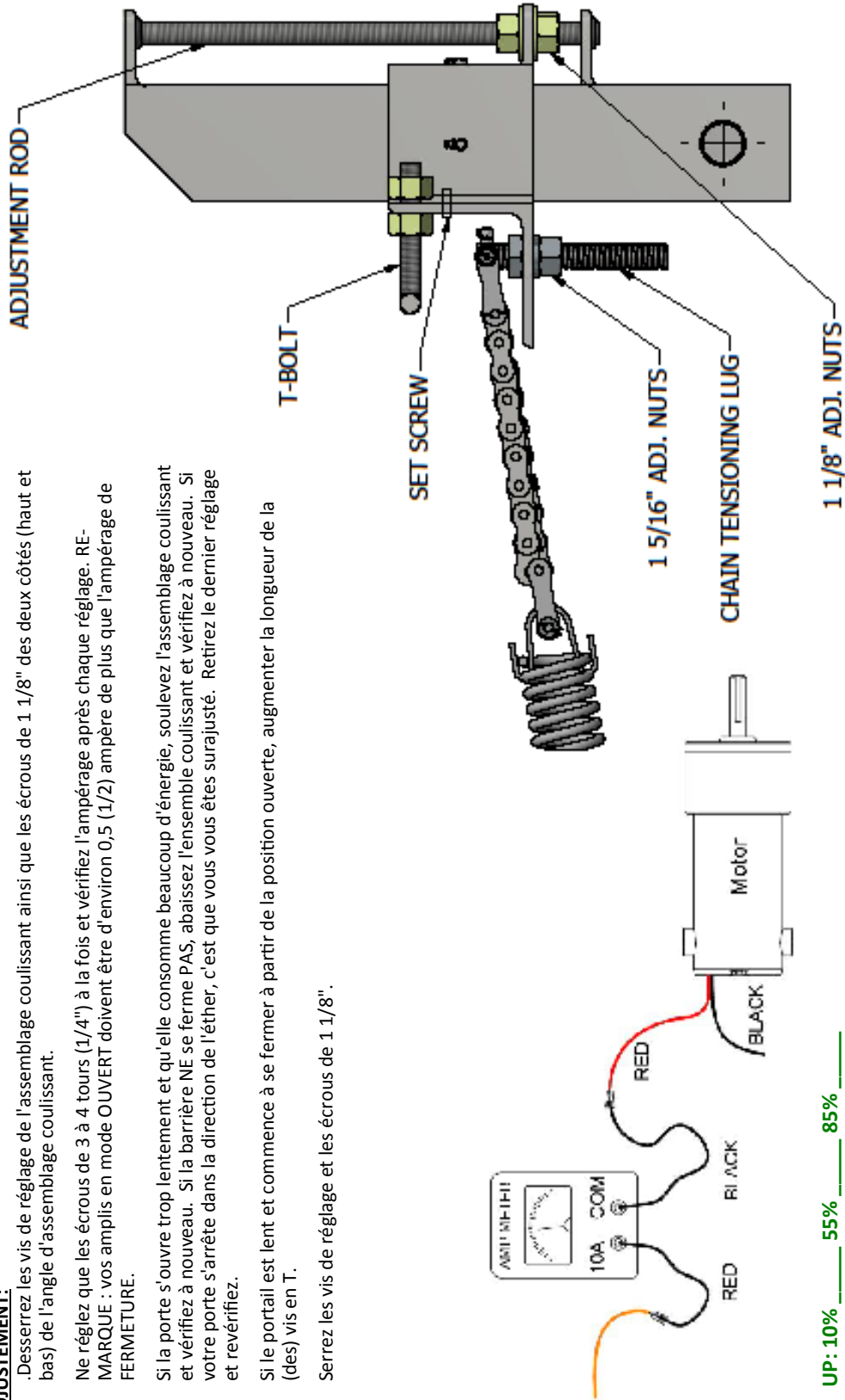


VÉRIFICATION DE L'AMPÉRAGE

1. Raccordez l'AMP en série en retirant l'écrou du câble du moteur **ROUGE**.
2. La porte du cycle en haut et en bas enregistrant l'ampérage le plus élevé dans l'espace prévu et l'ajuster au besoin. Les lectures les plus élevées des valeurs UP et DOWN ne doivent pas dépasser une différence de 1 AMP. Par exemple : Si votre valeur la plus élevée est 6,5 UP et 6>0 DOWN, cela serait acceptable. Inacceptable serait 3,1 UP et 8,0 vers le bas.

ADJUSTEMENT:

1. Desserrez les vis de réglage de l'assemblage coulissant ainsi que les écrous de 1 1/8" des deux côtés (haut et bas) de l'angle d'assemblage coulissant.
2. Ne réglez que les écrous de 3 à 4 tours (1/4") à la fois et vérifiez l'ampérage après chaque réglage. REMARQUE : vos ampères en mode OUVERT doivent être d'environ 0,5 (1/2) ampère de plus que l'ampérage de FERMETURE.
3. Si la porte s'ouvre trop lentement et qu'elle consomme beaucoup d'énergie, soulevez l'assemblage coulissant et vérifiez à nouveau. Si la barrière NE se ferme PAS, abaissez l'ensemble coulissant et vérifiez à nouveau. Si votre porte s'arrête dans la direction de l'éther, c'est que vous êtes surajusté. Retirez le dernier réglage et revérifiez.
4. Si le portail est lent et commence à se fermer à partir de la position ouverte, augmenter la longueur de la (des) vis en T.
5. Serrez les vis de réglage et les écrous de 1 1/8".



UP: 10% _____ 55% _____ 85% _____

Down: 10% _____ 55% _____ 85% _____